

Kulturhavn: 600 dykkere vil i Guinness Rekordbog

Kulturhavn 2004 afholdes 5.-8. august. Også i år kommer en stor del af de mange gratis aktiviteter til at foregå i Havneparken. Kulturhavn er først og fremmest kendetegnet ved mangfoldigheden. Der er aktiviteter for enhver smag, så det er vanskeligt at pege på ét enkeltstående arrangement frem for et andet. Men meget tyder på, at en af årets mest spektakulære aktiviteter bliver et rekorddyk.

Fredag den 6. august hopper 600 dykkere i vandet. De vil forsøge at slå verdensrekorden i kategorien »største natdyk«. Ud-

fordringen bliver dels at få flest mulige dykkere i vandet på samme tid, dels at der er tale om et natdyk. Så faktisk bliver der sat intet mindre end to verdensrekorder på samme tid. Hvis det lykkes, vel at mærke.

Projektet er blevet godkendt som officielt rekordforsøg af Guinness Rekordbog. De første dykkere hopper i havnen fra træbryggen i Havneparkens sydlige ende klokken kvart i ni. Selve rekordforsøget sættes i gang med et kanonskud klokken 21.30 og kommer til at vare i cirka ti minutter.

Alle dykkere vil tage lyskilder med ned på havnens bund, så der venter også publikum på havnen en meget anderledes og flot oplevelse.

Hvis du har lyst til at deltage i rekordforsøget og er certificeret dykker, kan du tilmelde dig på den arrangerende dykkerklubs hjemmeside - www.air365.dk agn

Kulturhavn 2004 afholdes 5.-8. august. Læs mere om den store havnefestival inde i bladet på **side 10**



Til Kulturhavn 2003 kunne festivalgæsterne prøvedykke i et bassin på kajen. I år satser dykkerklubben Air365 på at slå en verdensrekord.



Pudse-løjerligt

– Det var da en pudseløjerlig ide, udbød en bryggeboer spontant, da han for to uger siden så to unge mænd hænge mosaikplakater op på Bryggens facader. På plakaterne stod der »Hvor er du«, skrevet med en mosaik-skrift, de to unge mænd havde udviklet.

Men hvad var det egentlig for noget? Var det en ny form for graffiti? Var det bare to unge mennesker, for hvem det var slået totalt klik? Eller var det en ny form for autonome i Bryggeversionen? Svaret har blafret i vinden.

Samme dag som ovenstående udtalelse hørtes på gaden udkom Bryggebladet. I avisen var der to helsides-annoncer med skarpe udsagn om Bryggen.

Nogle fornemmede en sammenhæng. På Bryggenets hjemmeside, blev det debatteret i det små. Og her på Bryggebladet har vi fået flere henvendelser fra læsere, der ikke forstår, hvad der sker.

Savner du en forklaring? Så læs den inde i bladet.

Side 8-9

Hvad laver dette skilt her?

ITALIEN – PIEMONTE

Barbera Piemonte 2001 Produttori di Govone

Fyldig vin med en masse frugt og en lang, behagelig eftersmag. Vinen er lavet på Barberadruen.

KØB 6 FL.
SPAR
164 KR.

Normalpris 69,-
NU pr fl. 50,-

6 fl. **250,-**

MOLTE VINLAGER

Islands Brygge 25
tlf. 32 54 07 05

Tandlægerne på Bryggen



Lars Nielsen



Stephen Ambrosius
Pedersen

Tandklinik på Islands Brygge
Islands Brygge 17 st.th.

☎ 32 57 75 44

tandlaege.bryggen@nielsen.mail.dk

Greek-Italian Restaurant

CECO

Prøv vores græsk-italienske køkken!

Græsk specialmenu:

Otte små græske forretter.

Hovedret: Grillet oksemørbrad

med salat og græske kartofler.

Dessert: Cupé Danmark, fire

iskugler, flødeskum og chokolade

kr. 179,-

Italiensk to-retters menu: Vælg

mellem fire italienske forretter.

Hovedretter: Vælg mellem

ni italienske hovedretter

kr. 99,-

Vi modtager selskaber

fra 10-100 personer

Leifsgade 2-4 • tlf. 32 54 51 57 • mobil 26 29 20 59

E-mail: restceco@hotmail.com • www.restaurant-ceco.dk

Café Langebro

Islands Brygge 1B • ☎ 32 95 85 91 • www.cafelangebro.dk

Sommerferie

I år indleder Bryggebladet sommerferien med en regulær nyskabelse: Farvesider! Vi har i redaktionen længe talt om at sætte flere farver på Bryggebladets sider. Ikke bare på grund af de sidste års forbedring af bladets billeder, men også fordi vi i det hele taget gerne vil fortsætte udviklingen af Islands Brygges mest læste lokalavis.

Vi har ingen planer om at ændre Bryggebladets fokus på lokale nyheder og aktiviteter. Farvesiderne skal alene gøre avisen mere læsevenlig og flottere at se på, ellers er der ingen grund til at indføre dem.

Det skal derfor også pointeres, at der er tale om en test. Vi har ikke besluttet os endeligt for at lave en farveavis og synes på redaktionen, at der er mange skræmmeksempler blandt landets såkaldte lokalaviser. Dem vil vi under ingen omstændigheder ligne.

Med vanlig Bryggebladsk' ydmyghed er det vores ambition at lave en æstetisk nydelig og nyhedsmæssig overskuelig avis med fokus på det redaktionelle indhold. Hvis farverne ødelægger dette, forbliver Bryggebladet sort/hvid.

I er alle mere end velkomne til at reagere på vores tiltag. Det gælder i øvrigt også noget som helst andet i avisen. Uden jeres reaktioner er det sværere for os at navigere avisen derhen, hvor den gør mest gavn.

Bryggebladet holder sommerferie indtil starten af august. Næste nummer udkommer den 11. august. Hvis I smider sommerindlægget væk eller bliver desperate efter lokale nyheder og flotte farvefotos kan vores hjemmeside www.bryggebladet.dk måske være en trøst sommeren over.

God sommer.

kl

Forårsfest på skolen

Skoleårets sidste lørdags-skole, kun en halv snes dage før sommerferien, bød på både underholdning og forlystelser.

Børn og lærere underholdt fra sommerscenen på gårdsplassen, mens foræl-

dreforeningen stod for boderne i skolegården. Der blev indsamlet over 4.500 kroner til Forældreforeningens kasse fra blandt andet hønsefortøjet.

ljg

Hvad foreGÅRD der?

Havemøblerne stilles i disse dage frem her på Bryggen. De stilles ud i det fri som små symboler på, at sommeren endelig er kommet. Men det er de færreste bryggeboere, som har en have, der kan danne ramme om disse møbler. De fleste rykker derfor ud i ejendommens fælles gård, når de vil grille, slikke sol eller slå en hyggelig sludder af med naboen. Eller er det i grunden sådan det foregår, når det er sommer på Bryggen?

Bryggebladet vil hen over sommeren besøge nogle af Bryggens gårde. Vi vil gerne finde ud af, hvad der sker i hjertet af

alle de ofte lukkede karéer. Hvordan ser gårdene egentlig ud, og hvad bruger bryggeboerne deres gårde til? Hvorfor summer det af liv i nogle gårde, mens andre praktisk talt står tomme på de hede solskinsdage og ideelle grillaftener?

Der må være masser af sjove gård-historier derude, som ville komme frem, hvis de gamle mure kunne tale. Nogle af dem vil Bryggebladet forsøge at grave frem i løbet af sommeren. Besøgene vil resultere i en »gård-serie«, som vil være et fast indslag i Bryggebladet i løbet af sensommeren.

caz

Beboerhjørnet · Leifsgade 7 · 2300 København S

Tlf.: 32 96 28 15 / Bryggenetnr. 01 29 76 / Fax: 32 96 28 53

www.bryggebladet.dk · bryggebladet@mail.dk

Redaktør: Klaus Støvring (kls) (ansvh.)

Øvrige i redaktionen: Camilla Fajnzylber (caz), Emilie Halberg (emi),

Ricardo Ramirez (fotograf), Thomas Kjær Jensen (tkj),

Jean Gauthier (ljg), Anders Godthjælp Nielsen (agn)

Annoncer: Jean Gauthier

Layout: Asger Jeppesen

Prepress & tryk: Offsettrykkeriet Midtjylland, Ikast

EDB-support: Verner Have

Korrektur: Inge Steen Christensen (ing) (der læses kun delvist korrektur)

Administration: Karsten Poulsen (max), Carsten Stjernholm (cos)

Oplag: 6.000. Husstandsomdeles på hele Islands Brygge.

Deadline til nummer 12 som udkommer 11. august: 6/8 04

BRYGGEBLADET

Bred politisk interesse for flere nyttehavere på Islands Brygge

Af Katrine Hahn, Maria-Christina Schmidt, Lene Aagaard og Marie Stjernholm, Nyttehavegruppen på Islands Brygge.

Nyttehavegruppen på Islands Brygge tog for to uger siden på rådhuset for at aflevere den lange liste med navne på folk, som er interesserede i at få en nyttehave. Der er nu over 190 lokale beboere på listen, og den vokser stadig.

Ud over listen havde Nyttehavegruppen også en meget konkret invitation med. Der bliver nemlig afholdt et stort debatmøde på Islands Brygge, når sommerferien er overstået. Her vil flere politikere deltage og forhåbentlig være med til at sætte skub i den træge proces med at skabe flere nyttehavere på Amager Fælled.

Nyttehavegruppen er i samarbejde med Islands Brygges Lokalråd i fuld gang med at planlægge debatmødet, som vil blive afholdt onsdag den 15. september klokken 19 i Kulturhuset Islands Brygge.

Nyttehavegruppen overrakte invitationen til debatmødet til kul-

turborgmester Martin Geertsen (V) og Mikkel Warming (Enhedslisten), der er medlem af Økonomiudvalget og Bygge- og Teknikudvalget. Miljøborgmester Winnie Berndtson (Socialdemokraterne) og Manu Sareen (Det Radikale Venstre) kunne desværre ikke møde op og få overrakt invitationen, men har udtrykt stor og positiv interesse om nyttehaveprojektet.

Derudover er det planlagt, at Jørgen Thyregod, formand for lokalrådet, og Max Bruun, formand for HF Faste Batteri, deltager i paneldiskussionen. Nyttehavegruppen håber, at mange af de folk, som har skrevet sig på interesselisten, vil dukke op til mødet for at vise, hvor stor den lokale interesse og opbakning til projektet er.

Alle andre interesserede er også meget velkomne til at deltage i mødet, og der vil være mulighed for at skrive sig på interesselisten til en nyttehave eller sikre, at man allerede er skrevet på med de rigtige kontaktoplysninger.

Pleje- og Udviklingsplanen for

Amager Fælled 2004-2008, som indeholder beskrivelse af, hvilke områder der er udlagt til kommende nyttehavere, er desværre ikke udgivet endnu, siger Kim Larsen fra Vej & Park. Den har indtil nu været igennem Parkbrugerrådet, men skal først igennem Det grønne Råd efter sommerferien og dernæst til politisk vedtagelse i Bygge- og Teknikudvalget.

Først herefter udgives planen i den endelige form. Nyttehavegruppen forventer, at Plejeplanen vil foreligge i en færdig udgave, inden debatmødet om flere nyttehavere i september.

På www.bryggebladet.dk

/nyttehavere kan du læse mere om nyttehaveprojektet.

Nyttehavegruppen vil i samarbejde med Bryggebladet løbende lægge nye informationer ud, ligesom det er muligt at få svar på en række basis-spørgsmål. Det er også gennem denne side, at du kan skrive dig på interessant-listen.



Nyttehavegruppen på Islands Brygge afleverede for to uger siden en liste over nyttehaveinteresserede folk til kulturborgmester Martin Geertsen (V).

Kritik af Bryggebladet

På Bryggenets debatforum har en bruger kritiseret vore artikler om Field's stormagasin i Bryggebladet nr. 9.

Vi har svaret på kritikken og ville gerne have bragt debatten i bladets spalter, men da vi ikke kender debattørens identitet, er

vore principper for anonyme indlæg ikke overholdt. Se debatten og giv dit besyv med på www.bryggenet.dk.

Klik på »Debatforum« og vælg punktet »Fri debat«. Debatten har overskriften »Ensidige artikler om Field's«. Red.

DEBATINDLÆG

* Redaktionen forbeholder sig ret til at redigere indlægene. Skriv kort og præcist.

* Anonymt fremsendte indlæg bringes ikke. Navn/adresse skal være redaktionen bekendt.

* Redaktionen prioriterer debatstoffet højt, men kan ikke garantere, at alle fremsendte indlæg bringes.

Volvo specialisten på Amager

Autoværksted.
Forsikringskader.
Vi reparerer alle bilmærker.

FP. Auto ApS

Artilerivej 141, 2300 Kbh S
Tlf. 32 54 26 40

Tømmer & Snedkerfirmaet ApS

Christian Meyer



Tømmer- og snedkerarbejde samt maskinsnedkeri

Lindgrens Allé 20A · 2300 Kbh. S & 32 95 42 62

Mobil 20 20 65 30 Medlem af Københavns Snedkerlaug



Vuggestue ramt af varevogn

En varevognschauffør mistede forleden herredømmet over sin bil efter at have ramt en sikkerheds-pæl ved fodgængerovergangen foran universitet på Njalsgade. Bilen fortsatte gennem hegnet ind til vug-

gestuen Det Lille Univers. Det udviklede sig heldigvis ikke til en tragedie, fordi institutionen var lukket, da uheldet skete.

– Det er foruroligende at forestille sig, hvad der kunne være sket, hvis børnene

havde været i gang med at samle snegle langs hegnet, som de ofte gør, sagde en af forældrene til Bryggebladet.

Ifølge nogle Falckfolk, der var i gang med at bugserere varevognen væk, kun-

ne årsagen til uheldet være, at chaufføren var blevet blændet af solen.

Legepladsen til vuggestuen er lukket, mens oprydningen af de mange glasskår og reparationen af hegnet foregår. l/jg

Busbane på Langebro

For at øge fremkommeligheden for busserne mod Indre By overvejer kommunen i øjeblikket at lave en af de tre kørebaner på Langebro mod Indre By om til en busbane. Hvis det gennemføres, vil det give betydelige tidsmæssige besparelser for busserne, mens kommunen anslår, at køretiden ikke vil blive væsentligt forøget for bilerne.

I projektet indgår også omlægning af krydset ved Rysensteensgade, så det i modsætning til i dag bliver et mere regulært trafik-kryds, hvor biler, cykler og



gående kan passere i alle retninger. Desuden foreslår man ændringer på et par andre berørte lyskryds.

Fra Indre By mod Amager bibeholdes tre almindelige kørebaner over Langebro. Bygge- og Teknikudvalget har endnu ikke taget endelig beslutning om omlægningen skal gennemføres. agn

Petanque – nu med pokal

Redaktionen har besluttet at slå til søren, når jubilæumsturneringen – den femte udgave af petanque-turneringen Bryggen Open – afvikles lørdag den 7. august.

I år indstifter vi nemlig en vaskeægte vandrepokal. Sammen med en flyvetur over København (sponseret af Holte Vinlager) vil pokalen udgøre førstepræmien i Havneparkens hyggeligste konkurrence. Og

flot er den. Vandrepokalen. Den skal nok få deltagertallet op på mere end de sølle ni par, der stillede op sidste år.

Og vi har allerede modtaget de første tilmeldinger. Hvis du vil være med, er det enkelt: Find en makker. Find på et navn til jeres hold og send tilmeldingen til bryggebladet@mail.dk, så skriver vi tilbage til dig umiddelbart inden turneringen.

Flot er den. Bryggebladet's nye vandrepokal, som vi spiller om den 7. august.



Café Brunch Frokost À la carte

mandag til fredag 11.00 til 24.00
lørdag til søndag 10.00 til 24.00



Egilsgade 20
32 57 17 24

BRYGGENS IS & SAFT

Prøv byens bedste
Milkshake eller Fatshake



Vi har også friskpresset frugtsaft, »juice«, i mange varianter.

Husets kæmpevaffel
7 kugler + softice
kr. 30,-

Nye danske jordbær
1 bk. kr. 25,-
2 bk. kr. 40,-

ISLANDS BRYGGE 7 ALLE UGENS DAGE 10.00-21.00

Happy hour kl. 6-12:
Alle sole kr. 15,-

Sunkhouse

Reykjaviksgade 5 kl. 6-22

Café Langebro

De bedste øl
fra hele verden
– kom og smag.



Åbningstider:

man.-tors. 11-02
fre.-lør. 11-03
søn. 11-22

Café Langebro

Islands Brygge 1B · ☎ 32 95 85 91 · www.cafelangebro.dk

Café Alma

Vi har morgenmad
alle ugens dage
fra kl. 10

café alma · isafjordsgade 5-7 · 3254 3204 · caféalma.dk

SOMMER TILBUD

Spar 15% på al massage

i juli og august, 25 – 45 – 90 minutter
eller kostvejledning incl. fedtprocentmåling.
F.eks. 45 min. massage **255 kr.** (normalt 300 kr.)

Ring og bestil tid hos massør og ernærings-
konsulent Per Jensen tlf. 32 57 68 71
eller mobil 40 55 68 60

slowmotion

massage & kostvejledning
www.slowmotion.dk



Ny hovedsponsor til Hekla

Hekla kunne forleden annoncere en glædelig nyhed på sponsorfronten. Den lokale fodboldklub og ejendomsmægleren Michael Musfelth har indgået et sponsorsamarbejde gældende foreløbig et år.

Det betyder, at herrernes førstehold i serie 3 er blevet beriget med nye spilledragter og træningsdragter, mens Musfelth-navnet nu pryder førsteholdets trøjer og en fremtrædende bannerplads på Hekla Park.

Seniorformand Jan Sørensen er selvsagt glad for den nye aftale.

– Vi er glade for at have fået dækket udgifterne til nye spilledragter og træningsdragter, men det er også vigtigt for os med gode relationer til erhvervslivet på Bryggen. Uden dem kunne vi lige så godt dreje nøglen om, for det er ikke billigt at drive sådan et anlæg, som vi har, og der er intet offentligt tilskud på seniorsiden, siger seniorformanden.

For Hekla handler det også om ambitioner på førsteholdets vegne. Klubben har nogle særdeles dygtige ungdomsspillere, og skal det lykkes at holde på dem, er det nødvendig med oprykning fra serie 3. Ambitionerne rækker mindst til et førstehold i serie 1, og Jan Sørensen mener, at klubben som sådan er gearret til at spille i københavnsserien.

Klubbens ambitioner har været en væsentlig grund til, at Michael Musfelth har valgt at placere sit første hovedsponsorat hos Islands Brygges eneste fodboldklub.

– Jeg vil godt støtte en lokal klub

med ambitioner, og det er der her. De har en god træner, og jeg kunne se nogle gode muligheder for at eksponere mit navn og støtte en god sag på samme tid. Islands Brygge er et område jeg satser voldsomt på, så Hekla var for mig en naturlig klub at støtte. De har grebet det godt an, har hjertet med og vil noget med

det. Det har gjort indtryk på mig, forklarer Michael Musfelth.

Selv om han synes, det er vigtigt med ambitioner, har det også spillet ind, at det sociale liv fungerer, og at klubben har sin egen specielle ånd. Det er for Michael Musfelth klart vigtigere end en oprykning til københavnsserien. kls



Seniorformand Jan Sørensen til venstre og ejendomsmægler Michael Musfelth præsenterede i sidste uge et nyt hovedsponsorat for klubbens bedste seniorhold.

Ynglinge rykker op i Mesterrækken

Levende reportage fra en spændende oprykningskamp på Hekla Park.

Heklas herreynglinge sikrede sig for to uger siden oprykning til den københavnske mesterrække – den øverste række under divisionsniveau. Et flot resultat for en ren amatørklub som Hekla. Bryggebladet bringer nedenfor et uddrag af kampreportagen.

Det er sakset fra boldklubben Heklas hjemmeside – www.bkhekla.dk – hvor du kan læse mere om, hvordan alle Heklas andre hold har klaret sig. agn

Nyt fra ynglingeholdet – Hekla mod Hellas den 10. juni 2004

Så kom dagen, vi alle havde set frem til og frygtet. Vi skulle møde Hellas. Hellas kunne klare sig med uafgjort for at rykke op i Mesterrækken, mens vi skulle vinde. Vi har så mange gode spillere i vores trup, der sagtens ville kunne klare sig på et højere niveau, og her taler vi ikke om 3. division. Vi burde vinde kampen, ellers hører vi ikke til i Mesterrækken.

Men nu til kampen. Første halvleg sad vi på, vi havde så mange flotte forsøg uden at det gav bonus, vi burde have haft mindst to mål, men sådan skulle det ikke være. Det skal også lige medtages, at Hellas havde en god målmand.

Som kampen skred frem, blev vi alle mere og mere nervøse. Og så skete det – Sebastian scorede, men der var bare ingen jubel, fordi målet var et selvmål. Der blev dyb tavshed på Hekla Park, hvor der var tilskuerrekord med omkring 63 mennesker og tre hunde. Men de var så stille.

Det positive var, at det var et flot

mål, og holdkammeraterne var hurtigt henne for at give ham opbakning. Sådan skal det være. Sebastian har jo ikke ligget på den lade side i de tidligere kampe. Vi var bagud 0-1, øv. Det var Hellas' eneste forsøg i første halvleg, og det blev resultatet efter første halvleg.

Det var tid til frugt og vise ord fra Dres (træneren, red.), som holdt fast i, at spillerne skulle fortsætte i samme høje tempo. Flid belønnes som regel. Det ved Dres som skolelærer jo alt om, og han fik ret.

Anden halvleg blev den mest spændende halvleg, jeg har set. Vi skulle jo have mål, så for at køle nerverne lidt ned gik jeg lidt rundt.

Og hvem møder man på sin tur? Simon den Trofaste, og der var ikke noget galt med nerverne der, der var købt både romerlys og truthorn. Jeg tænkte: Bare han får brug for dem.

Og så skete det. Fem minutter inde i anden halvleg. Kasper scorede på hovedstød. Tror det er Emil, der lægger den ind. Nu var tilskuerne ikke stille mere, og Simon kunne tænde sit romerlys. Hellas-spillerne begyndte at virke nervøse. Det udnyttede vi ved hjælp af Theodor, Breno og Kasper og Emil sluttede det af med et mål. Så måtte vi til det igen. Jublen var stor, og Simon kunne igen tænde et lys.

Nu var der omkring 20 meget lange minutter tilbage af kampen. Det var så spændende, at 1. seniorholdet blev og heppede med efter endt træning. Lasse tog sagen i egen hånd og gjorde det til 3-1.

Søs gik efter champagne. Hun nåede lige at smutte, før Hellas scorede til 3-2. Så var vi alle nervøse igen. Theis lagde en god aflevering

til Lasse og så gjorde han det igen – scorede til 4-2.

Vi gjorde det sgu! Vi lavede fire mål i anden halvleg, det var lige det antal romerlys Simon havde med.

Oprykningen blev fejret med champagne, og alle var glade. Det var en fantastisk spændende kamp, som forløb på en meget sportslig måde fra begge hold. Ingen kort og ingen råben af dommeren. Der var heller ikke noget at råbe ad. For dommer Flemming gjorde et godt stykke arbejde.

Så tak til alle for en god kamp. Nu kan Hekla bryste sig af at være den eneste klub på Amager, der har to hold i Mesterrækkerne. Næmlig Juniorer og Ynglinge. Til slut en opfordring til jer juniorer: Bliv i klubben. Der er ikke så mange talentspejdere i 3. division som i Mesterrækken.

Det var i øvrigt positivt, at baren var åben under og efter kampen. Især efter kampen, for det var der modstanderne og dommeren fik en forfriskning og en snak med vores spillere.

Til sidst skal vi have kandidaterne på banen. Det er selvfølgelig Lasse, der løber med to stemmer og så får Neliol, Morten, Theis, Marcel, Emil, Alex, Theodor, Sebastian, Boris, Kasper, Breno og Morten hver én stemme. Det skal lige med, at holdet i et helt år ikke har tabt en kamp på Hekla Park. Det skal også med, at vi har spillet mange af vores kampe med kun én udskiftningsspiller, og at det ville være godt, hvis vi kunne få tre-fire spillere mere med på holdet.

Tak for opbakningen, især til alle de trofaste forældre, og rigtig god sommer til alle.

Bedste hilsner fra Arne og Søs

Malermester GUNNAR MADSEN

Tlf. 48 28 69 06 · Biltlf. 21 46 28 13
Fax. 48 28 69 27

Medlem af Københavns Malerlaug

MEDDELELSE FRA PENSION OG OMSORG CHRISTIANSHAVN/AMAGER



Nyt fra København

Filialkontoret i Njalsgade 13 holder **ferielukket** for henvendelser om pensionsspørgsmål i perioden **21. juni - 6. august 2004.**

De vil dagligt i tiden 10.00 – 14.00 have mulighed for at aflevere ansøgninger, skemaer m.v. til filialkontoret. Ligeledes vil De kunne få udleveret diverse ansøgningskemaer.

Ønsker De personlig betjening i ovennævnte periode, skal De henvende Dem til kontoret på Amagerbrogade 150, 1. sal.

Ønsker De at bestille tid til en samtale med en sagsbehandler, bedes De ringe på **telefon 3530 5605 eller 3530 5634.**

Med venlig hilsen
Pension og Omsorg Christianshavn/Amager

www.kk.dk

KØBENHAVNS KOMMUNE
Sundhedsforvaltningen

Cykelbrobeslutning udsat

Venstrepolitiker mener, at Københavns Kommune har klocket i det. Dette afvises af kontochef i forvaltningen.

- Københavns Kommune er endelig kommet til lomme efter at have fjumret rundt med sagen om en cykelbro mellem Islands Brygge og Fisketorvet alt for længe. Nu gør entreprenørselskabet Skanska så knuder, og sagen kan derfor ikke vedtages før efter sommerferien. Det er dybt frustrerende, siger Jesper Schou Hansen, der er medlem af Borgerrepræsentationen for Venstre.



Jesper Schou Hansen (V)

Han har kastet sig ind i sagen omkring en cykel- og stibro mellem Bryggen og Fisketorvet, blandt andet fordi han selv den 1. august flytter til Bryggen.

- Jeg ønsker ikke, at der skal gå politik i sagen, men må samtidig konstatere, at Økonomiforvaltningen ser ud til at have klocket rundt i sagen, siger Jesper Schou Hansen.

Dette afviser kontorchef i Økonomiforvaltningen Holger Bisgaard.

- Det er noget rent teknisk, der skal afklares, og derfor anbefalede forvaltningen, at beslutningen blev udskudt. Men det ændrer ikke på tidsplanen. Broen kan stadig nå at blive opført i 2005, selvom beslutningen først tages efter sommerferien, siger kontorchef Holger Bisgaard.

Han var mildest talt overrasket, da Bryggebladet i sidste uge spurgte ham, om der var ved at gå partipolitik i sagen om en cykelbro.

Er Pind jaloux?

Venstres Søren Pind er som Bygge- og Teknikborgmester chef for den

afdeling, der i de fleste tilfælde tager sig af sager omhandlende nybyggeri i Københavns Kommune. Til gengæld er Jens Kramer Mikkelsen som overborgmester formand for Økonomiudvalget og dermed Økonomiforvaltningen.

Kramer har været meget personligt involveret i sagen om cykelbroen, og noget kunne tyde på, at dette er blevet Venstre for meget, på trods af at Jesper Schou Hansen afviser, at han ønsker, der skal gå partipolitik i sagen.

Bryggebladet har derfor spurgt Holger Bisgaard, om han mener, at en del af fejlen skyldes, at Økonomiforvaltningen har taget en sag, der tilhører Bygge- og Teknikforvaltningen. Dette afviser han.

Han mener, at de to forvaltninger har arbejdet fint sammen om cykelbroen, og peger blandt andet på Amager Strand som et eksempel på en anden sag, hvor Økonomiforvaltningen har taget initiativet, uden at det har ført til knuder mellem de to forvaltninger. Han mener, at fokuseringen på, hvilken for-

valtning en sag hører ind under, er udtryk for en lidt forældet tankegang.

Af et notat fra Økonomiforvaltningen til politikerne, som Bryggebladet har fået aktindsigt i, fremgår det, at hovedårsagen til udskydelsen er, at Økonomiforvaltningen var blevet opmærksom på, at der alligevel ikke var enighed med grundejerne om økonomi og tidsplan. Grundejerne, herunder blandt andet Skanska, skal finansiere dele af opførelsen.

»Den 8. juni 2004 modtog Økonomiforvaltningen et udkast til ny aftale fra Skanska. Udkastet adskiller sig på forskellige punkter fra den fælles aftale (som der tidligere er være opnået enighed omkring, red.). Skanska ønsker blandt andet, at det skal indgå i aftalen, at Skanska skal prækvalificeres til at byde på anlæg af broen. Da en sådan aftale vil være i strid med EU's tjenesteydelsesdirektiv, og da det ikke var muligt at komme i kontakt med de involverede personer i Skanska, fandt Økonomiforvaltningen ikke, at sagen burde behandles«, skriver forvaltningen i notatet.

Det er disse ændrede vilkår, som Holger Bisgaard kalder noget rent teknisk, og som Jesper Schou Hansen kalder »klockeri«.

Hvem der får ret, eller om de begge har ret, må tiden vise. Begge er dog enige om, at broen er nødvendig, og at den nok skal komme. Bryggebladet har desværre ikke haft mulighed for at indhente en kommentar til sagen fra Skanska. agn

Sushi

Frokost
tirsdag til fredag
11.30-14.00
7 stk. kr. 50,-

Aften
tirsdag til søndag
16.30-21.00
9 stk. kr. 85,-

Lukket mandag

Thorshavnsgade 16
Tlf. 32 57 06 06
info@sushiya.dk

Sushiya
寿司屋



Det ville glæde mig at se dig til
Indvielsen af mine nye lokaler
fredag den 25. juni kl. 14-16.

YARMT VAND
FRA SOLEN

Venlig hilsen

Niels Lyck

Gunløgsgade 43
2300 København S

Snedker- & Tømrermester
CLAUS P. ANDERSEN APS
ALT snedker- og tømrerarbejde udføres
Totalentrepriser · Ombygninger
Reparationer · Tagarbejde
Vinduesudskiftninger · Køkkener
Tlf. 40 57 38 74
TILSLUTTET
BYG GARANTIFORORDNING

A-Z Gulve Mobil tlf: 20 74 44 89
Tlf: 32 57 25 84
Gunløgsgade 35 2300 Kbh. S
Gulvafslibning og gulvbelægning
Se vores hjemmeside på www.azgulve.dk

RING OG SPAR
Højlands Flyttefirma
God og effektiv flytning udført af fagfolk, med fuld forsikring.
Skriftlig uforbindende tilbud.
Gratis flyttekasser.
Tlf: 32 59 32 44
Pensionist-rabat

Brudekjoler
Messalina
Festkjoler
dåbskjoler
ungpigekjoler
konfirmationskjoler
samt tilbehør
Messalina - vi er til for dig
Islands Brygge 15
tlf. 32 54 02 22
www.messalina.dk

Homer søger frivillige

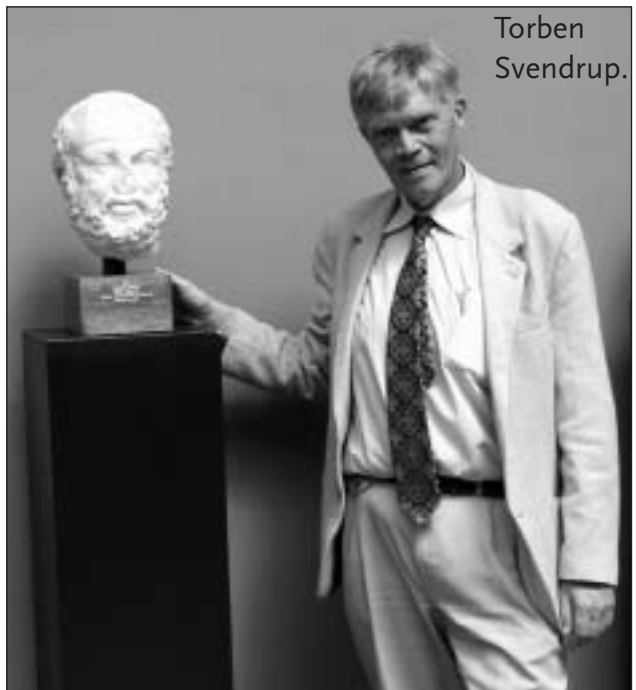
Som omtalt i sidste nummer af Bryggebladet er ide-folkene omkring Homer på Bryggen ved at skabe et stort arrangement i uge 36 om Antikken. Arrangementet er placeret i Kulturhuset Islands Brygge.

Arrangørerne efterlyser frivillige uanset alder, der vil give en hånd med. Der søges folk til:

Teatergruppe
Musikgruppe
Børnegruppe
Udstillingsgruppe
Amatørmusikere
Kostumegruppe

- og til alt muligt andet. Målet er at opbygge for eksempel en fast teatergruppe på Bryggen.

Har du lyst til at give en hånd med, send en mail til: homer@k-i-b.dk



Torben Svendrup.

TOSSSEDE SOMMERPRISER!

128 MB MMC
Iskøllebeskæft
249,-

Nokia 6230 med Telia Xpress	Nokia 3200 med Telia Xpress
Normalpris*.....1549,-	Normalpris*.....401,-
STOR rabat**.....400,-	STOR rabat**.....400,-
SOMMERPRIS***.....1549,-	SOMMERPRIS***.....1,-
Normalpris*.....1949,-	Normalpris*.....401,-
LILLE rabat***.....200,-	LILLE rabat***.....200,-
SOMMERPRIS****.....1749,-	SOMMERPRIS****.....201,-

* Telia Xpress SMS 0 kr. Fri SMS og taleid kun 1,20 kr. pr. min. (SMS'erne må ikke bruges kommercielt.) Fremtidssikret med WMS og GPRS, så det er nemt at wappe. Abonnement 120 kr. pr. md. Oprettelse 99 kr. Bindingsperiode min. 6 måneder. Telefonen er låst til Telias net.

DANMÆRS-PREMIERE:
- KUN HOS TELIAKÆDEN

Siemens CP62 med
Telia Xpress
Normalpris*.....401,-
-STOR rabat**.....400,-
SOMMERPRIS***.....1,-
Normalpris*.....401,-
-LILLE rabat***.....200,-
SOMMERPRIS****.....201,-

Siemens M55 med
Telia Xpress
SOMMERPRIS*.....1,-

Stor rabat
** Vi giver 400 kr. i rabat for din brugte funktionssygge farveskærmtelefon ind. 220V netlader.
Telefonen må ikke have synlige skader og må ikke være fejlslået.

Lille rabat
*** Vi giver 200 kr. i rabat for din brugte funktionssyngte GSM-mobiltelefon. Telefonen skal afleveres med komplet 220V netlader og må ikke være mere end 4 år gammel fra produktionsdato. Telefonen må ikke have synlige skader og må ikke være fejlslået.

Nu også på
Amager Amagerbrogade 28 Tlf: 32 96 65 07
Christianshavn Dronningensgade 46 Tlf: 32 50 10 03
Amager Amagerbrogade 207 Tlf: 32 46 00 15

TELIA



Sommeråbningstider: mandag til onsdag 10.00-17.30
torsdag til fredag 10.00-18.00 · lørdag 11.00-14.00

Boutique Charlotte
dametøj og accessories
Leifsgade 6 kld. tlf. 32 96 95 36
Vend City ryggen – køb trendy tøj på Bryggen!

il pane di mauro

italiensk bageri & køkken

Ud over vores italienske brød og biscotti har vi blandt andet dejlig italiensk kaffe, pizza slices som de ellers kun fås i Italien, sandwich, pastaretter, hjemmelavet dessert og så selvfølgelig rigtig god italiensk is lavet af de ægte råvarer. Alt kan nydes hos os eller tages med.



Sommerens åbningstider:

mandag til fredag kl. 10-20 ★ lørdag & søndag kl. 10-18

Islands Brygge 23 ★ Tlf. 32 96 86 87

BAR

SPILORAMA

7 gevinst-givende spilleautomater

Vi giver kaffe mens du spiller

Mejeriet Thorshavn – Thorshavnsgade 16
SØN.-TORS.: 8.00-24.00 FRE.-LØR.: 8.00-1.00
KOLONIAL TOBAK AVISER UGEBLADE ØL VIN VAND

Bliv opdateret på www.bryggebladet.dk

JANTIK.DK

TORS. & FRE.: 12 - 18

INDBO OG GAMLE MØBLER KØBES

TOTALRYDNING · RESTBOER

DØDSBOER · LOFT · KÆLDER

GL. LEGETØJSBILER KØBES

40 16 04 66

THORSHAVNSGADE 26



Nyhed til alle hiphop-piger

Louise Kjærulff Olsen har på Rejkjavikgade åbnet Københavns første ægte hiphop-butik for piger.

Ikke langt fra rampen nede ved Bryggen åbner 28-årige Louise Kjærulff Olsen fra Ballerup i løbet af de næste uger sin egen hiphop-butik i Rejkjavikgade. Den hedder »Hiphoppen« og er kun til piger med street attitude, men hen ad vejen regner Bgirl Louise Kjærulff Olsen med at udvide med tøj til miniature hiphoppere, så selv babyer kan få hiphopkulturen ind med modermælken.

»Hiphoppen« bliver den eneste butik i København, der udelukkende sætter på hiphoptøj til piger:

– Hiphopstilen er jo mere end bare hængerøvsbukser. Der er masser af smart og sexet tøj til piger, men man finder det bare ikke i stor stil på det danske marked. »Hiphoppen« vil byde på masser af praktiske, men samtidigt seje ting, bikinier med det helt nye touch over sig, old-school mærker som Hummel og måske Puma, kjoler og masser af fede solbriller, kasketter osv, siger Louise, som regner med at beklæde sommerens badenymfer med den nyeste hiphop-mode.

– Men jeg regner også med at sælge graffiti-kunst og graffiti-møbler hen ad vejen. Jeg har også forbindelser til Indien og Brasilien og regner med at få sandaler og brugskunst og den slags specielle ting derfra.

Men vi kan også vente os en mulighed for at vinylshoppe i »Hiphoppen«. Louise Olsen har boet de sidste to år i Berkeley, Californi-

en, og regner med at forhandle ikke bare danske hiphop og RnB kunstnere, men også vestkyst hiphop. Allerbagerst i lokalerne skal der være et Jamaica-rum med brugskunst og varer fra den egn. De røde, grønne og gule rastafari-farver er ikke til at tage fejl af – de er allerede at spore på de rå vægge. Med dygtig spraydåse-hånd er væggene besat fra gulv til loft af fede og feminine tags. Farverne er touselækker lyserød, purpur og forfriskende mintgrøn. Vi har helt sikkert at gøre med en Bgirl, der ved, hvad hun snakker om her.

Fra Californien til Bryggen

Louise har været i hiphop-miljøet som danser, musiker og skater, siden hun var 13 år, og har været i hiphoppens USA så mange gange siden hendes stedfar tog hende med til New York som 14-årig, at hun ikke længere tæller.

Egentlig var det meningen, at hun skulle tilbage til Californien, hvor hun har en lejlighed og rejste til med håbet om at slå igennem som musiker. Men da hendes stedfar døde for otte måneder siden, kom hun hjem og skæbnen tog en ny drejning, fordi hun arvede en sum penge fra sin stedfar og besluttede sig for at starte noget op:

– Jeg kender alle hiphop-butikkerne i København, og jeg synes altid, at det – især i Danmark – altid er mænd, mænd, mænd. Og så tæn-

te jeg: Hvorfor er der ikke nogen, der laver en pige hiphop-butik? Og da jeg så kom hjem og arvede penge nok til at kunne starte noget op og fik de her vildt fede lokaler, og det jo altid har været min idé, og jeg er god til den slags ting, så tænkte jeg, at det måtte være skæbnens gang, så hvorfor ikke? Det ville være fuldstændig åndssvagt ikke at gøre det, siger Louise med en tro på sig selv, som aldrig har ladet sig kue af janteloven eller hiphop-drengenes undervurderende tilråb fra sidelinjen.

Det er ikke enhver tøs forundt at vinde respekt på lige fod med skaterdrengene, men Louise har aldrig været bleg for at stille sig op bag pladespilleren i stedet for at nøjes med at flashe lækker røv på dansegulvet. Fra teenageårene har hun dj'et, danset, rappet og sunget i sit band 'Propaganja'.

Der er ellers ikke så mange skaterpiger i hiphoppen er der?

– Dengang vi startede var der måske 20 eller sådan noget. Og man blev drillet og mobbet. Det var ikke altid lige nemt. Der har været meget modstand. Der blev selvfølgelig også vist masser af respekt for én, men man skulle også igennem mange lukkede døre. Der var ikke mange af drengene, der troede, at man kunne skate som pige. Men også bare den danske jantelov. Familien Danmark så jo også ned på én, helt op til år 2000 nærmest. Og nu er det så endelig vendt.

Nu er hiphop- og skatekulturen endelig blevet integreret og accepteret, men det har taget næsten 25 år.

Hvad handler hiphop om for dig? Er det ikke blevet temmelig kommercielt nu?

– For mange af de mennesker, der startede med at gå ind for hiphop, handlede det om at tage nogle vigtige samfundsproblemer op: Stoffor, fakeness og den slags. I hiphop er det jo utrolig vigtigt at være real. Men hvor real er man, hvis man står med silikonebryster og fake hår? Man kan hurtigt forsvinde i skønhed og bling-bling.

One Love

Jeg tror, at folk, der interesserer sig rigtig for hiphop i bund og grund leder efter noget meget dybere end det. Det handler om en bedre verden, mangfoldighed og at give plads til hinanden. Jeg går ind for One Love. Én kærlighed, eet blod. Vi er allesammen mennesker på denne her jord med ret til at være her, og derfor skal vi også allesammen have selvindsigt og vide, hvornår man også lige selv burde tage sig i agt.

Kærligheden til den sorte musik er ikke til at tage fejl af hos Louise Kjærulff Olsen. Fra kælderlokalerne i Rejkjavikgade udgår beatet fra hjerteregionen og sender garanteret snart gode lyde, gode vibes og lækkert tøj ud til de københavnske hiphoptøser. Denne Bgirl ved i hvert fald godt hvad klokken er... emi

KULTURHUSET ISLANDS BRYGGE 18

2300 KBH S • Tlf: 32 95 13 94 • WWW:K-I-B.DK

Åbningstider: mandag, tirsdag og onsdag: 14 - 22 • torsdag og fredag: 14 - 24 • lørdag: 11-24 • søndag: 11 - 22

Cafe & SommerGrill

SommerGrill hver aften! kl. 17.30 – 21.00

Dagens kød, fisk og fjerkræ samt en frisk og lækker grøn buffet... Priser ml. 69 – 99 / Vegetar tallerken 49,- Børn 1/2

Brunch – Weekenden kl. 11.00 – 14.00

Byens bedst Brunch til 65 kr.

Sandwiches – kage – Suppe – Kaffe – The – læskende drikke i den dejlige sol!

Teater, Gøgl og Kræmmere

Palle Pirat Show – Terrassen

Torsdag d. 8. juli • kl. 11 – 12 • Fri entré

Palle Pirat Duoshow – En forrygende musikalsk blanding af eventyr, krudt, kugler og fantasifulde sange for hele familien. For de mindre børn og deres forældre.

Cirkus Workshop – Terrassen

Torsdag d. 15. juli – lørdag 17 juli • kl. 14 – 16 • Fri entré
Lær akrobatik og gøgl, klovneri, gå på line osv. Også for voksne!

Arrangør: AFUK og InnerCirq

Utænmet Cabaret – Terrassen

Onsdag d. 14. juli – lørdag 17 juli • kl. 20.30 • Fri entré
4 dage med nervepirrende og yndefuld akrobatik og cirkus i 7 meters højde... Arrangør: AFUK og InnerCirq

James Bond for en dag – Terrassen

Onsdag d. 28 juli • kl. 11 – 12 • Fri entré
Stunts for børn og unge mellem 7 og 14 år.
James Stunt underviser i alle de tricks, en stuntman bruger. Lær hvordan du trækker din bedste ven rundt i håret eller hvordan du bruger ham som yo-yo. Det gør ikke spor ondt.

Compagnie Stromboli (F)

Søndag d. 1. august på Terrassen • Fri entré:

Kl 15.30: »L'Engin«

En poetisk cykel med klaver, trommesæt, trombone og knirkende bremses indgår i dette mærkværdige og charmerende teaterstykke med inspiration fra stumfilmens tidsalder.

Kl 20.00: »Les Rois de la Fête« (Festkongerne)

En forestilling om tre mænds nådesløse kamp om opmærksomhed, en olympiade i spidsfindige onskabsfuldheder og ekvilibristisk gøgl.

Markedsdage på Bryggen

lørdag d. 24.juli Kl. 10-19 og søndag d. 25. juli kl. 10 – 18.

Mere Info på www.kr1981.dk

Sørdag d. 1 august kl. 12.00 – 19.00 – Gør et godt køb...
tilmelding markedsplads@yahoo.dk

Latino dans og rytmer...

TabaTango

Lørdag d. 26. juni: Sommer Milonga, DJ TabaTeam, entré 50 kr.
Lørdag d. 31. juli: Live Tre Til Tango. Entré 70 kr.

Tango Passion -

Lørdag d. 17. juni kl. 21-02: Se yderligere info på www.k-i-b.dk

Puerto del Tango i Lysthuset

Tango salon, hver torsdag fra kl. 20 – 02, fra den 1 juli – 12 august (dog ikke 5 august) entré 30/50 kr. inkl. introduktion v/ Linus og Aldo.

Puerto de la Salsa i Lysthuset

Salsa, hver søndag fra den 27 juni – 21 august – se flyer og opslag).

Konserter...

Copenhagen Jazz Festival 2004

Lørdag d. 3. juli 17.00: »Concert by the Sea«

Wax Poetic (US) support: Rikke Lie Group

Søndag d. 4. juli 15.00:

Asmussen / Grønvad First Journey

Mandag d. 5. juli 19.00:

Groove Punch

Tirsdag d. 6. juli 19.00:

Anders Provis Trio

Onsdag d. 7. juli 19.00:

Jakob Vejslev & Marc Davis Duo

Torsdag d. 8. juli 20.00:

»Kat«- industrial feat. Rashaad Dobbins

Fredag d. 9. juli 19.00:

MI22 (Soul Jazz/Funky)

Lørdag d. 10. juli 15.00:

Det Himmelige Big Band

Søndag d. 11. juli 15.00:

Scuba

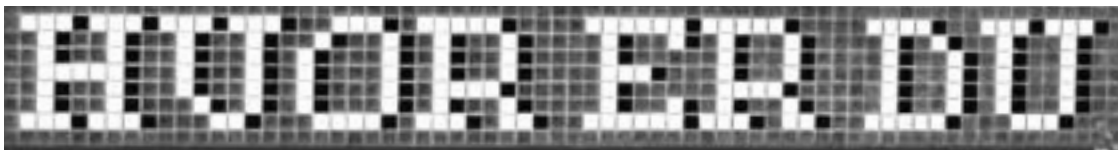
Hver fredag i juli: d. 9., 16., 23. og 30. juli • kl. 20 – 24

Skipper Klubben / i cafeen.

Bands fra MyMusic.dk på scenen. Rock/pop, singersongwriter, jazz og electronica...Mellem kl. 20 – 22. er der DJ-session. Kl. 22 – 23 er der live session, hvor alt kan ske... Arr. MyMusic.

Udstilling - Visioner for Bryggen

Kunstakademiets Arkitektskole - 25.6 - 23.7



Plakater og annoncer med dette budskab skal sætte fokus på bryggeboernes identitet.

Udviklingen på Islands Brygge er gået stærkt de seneste år. Bryggen var indtil for ganske nylig et slidt beboelseskvarter, som de færreste havde hørt om, og endnu færre havde lyst til at flytte til. I dag er udviklingen vendt. Bryggen er fremme i skoen som aldrig før. Kvarteret er simpelthen blevet hipt.

Men måske er kvarteret samtidig blevet mindre familiært. Selvom der stadig findes mange bryggeboere, som kan føre deres aner flere generationer tilbage, kan de seneste års hastige nybyggeri og øvrig udskiftning af beboerne betyde, at bydelen mere kommer til at ligne Københavns øvrige brokvarterer.

Men hvad betyder det for bryggeboernes identitet? Har der nogensinde været en brygge-identitet? Er den gamle brygge-identitet værd at kæmpe for? Eller skal man acceptere udviklingen?

Fire typer bryggeboere

Holdningerne til disse spørgsmål er utvivlsomt meget delte. Det er derfor noget af et minefelt, de to studerende, Troels Heien Nielsen og Elias Werner, bevægede sig ind i, da de tidligere på

foråret begyndte at arbejde med Islands Brygge.

Sammen med andre studerende på Kunstakademiets Arkitektsskole har de lavet undersøgelser og observationer på Bryggen. På baggrund af undersøgelserne opstiller de fire forskellige bryggeidentiteter. En sådan opdeling er selvfølgelig altid problematisk, idet den let bliver for firkantet, men Troels og Elias mener, at opdelingen alt andet lige er meget beskrivende for situationen på Bryggen.

Ingen fælles fjende i dag

De fire typer kan ses i figuren her på siden, og som det fremgår, er der blandt andet en skillelinje, mellem det man kan kalde gamle og nye bryggeboere. De to studerende satte sig derfor for at komme med bud på, hvordan man kan få de to grupper til at tale med hinanden og forholde sig til deres bydel.

- Erfaringsmæssigt opstår sammenhold og fælles

identitet nemmere, hvis man har en fælles fjende. Eksempler på dette er frygten for eksplosioner på Sojakagefabrikken i firserne og Klaus Riskærs forsøg på at overtage Bryggens beboelsesejendomme i starten af halvfemserne. Det fik bryggeboerne til at stå sammen, forklarer Troels og Elias.

De har undervejs i processen derfor leget med tanken om at »opfinde« en ny fælles fjende. Et godt aktuelt eksempel kunne være, hvis en byggematador købte Havneparken for at lave Bryggen om til et nyt Costa del Sol. En ikke særlig realistisk ide, som dog er mundet ud i et spøjst eksempel på en plakat, man kunne forestille sig, en ond entreprenør ville lave.

I det endelige projekt er de dog gået en anden vej

- I dag er der nok ikke på samme måde én fælles fjende. Så vi er kommet frem til en anden metode, siger de to.

Deres endelige projekt blev derfor en kampagne bestående af mosaikker, der hænges op rundt omkring på Bryggen og som følges op af annoncer i Bryggebladet. De har udviklet en ny skrifttype, Mosaik, der, som navnet antyder, passer til mosaikker.

Med Bryggebladets hjælp lykkedes det de to studerende at gennemføre kampagnen i begrænset omfang. De har ikke haft tid og råd til at lave rigti-



Sammenhold og fælles identitet opstår nemmere, hvis man har en fælles fjende. En fælles fjende kunne være en ond byggematador, der vil lave Havneparken om til Københavns svar på Costa del Sol. Plakaten er udarbejdet som et forstudie til det endelige projekt.

ge mosaikker, men valgte i stedet at få trykt plakater, som de seneste uger har hængt på udvalgte steder her på Bryggen. I seneste nummer af Bryggebladet kunne læserne endvidere se to helsidesannoncer.

Identitet skabes fra neden

- Vi mener ikke, at man kan skabe en identitet ovenfra. Den skal komme nedefra. Så vores mosaikker og avisannoncer vil ikke pådutte nogen noget. Vi vil blot få folk til at tænke over, hvor de bor, og hvordan Bryggen betyder noget for dem, siger Troels og Elias.

- Det er ikke sikkert, at det er muligt at skabe en fælles identitet blandt nye og gamle bryggeboere. Det er heller ikke sikkert, at der overhovedet skal være sådan en identitet. Men omvendt er det heller ikke sikkert, at der ikke skal være en, og at det ikke er muligt at få gamle og nye til at snakke sammen og forholde sig til bydelen, siger de med et skævt smil.

De kan godt selv høre, at det hele lyder lidt valent, men understreger, at det faktisk er meningen.

- Det var vigtigt for os, at budskaberne i de to annoncer ikke var lukkede udsagn. Vi vil ikke sætte en bestemt dagsorden, men derimod få læserne til at undres, for derefter selv at begynde at forholde sig til deres bydel. Udsagnene er derfor tænkt som noget, der på kærlig vis kan sparke lidt til folks holdninger og få dem til at tænke selv, forklarer Troels og Elias.

- Samtidig har vi med vilje været lidt uklare med hensyn til afsenderforholdene. Annoncerne er underskrevet med vores initialer (ET), for at det hele skulle være lidt mystisk. Det vigtige er nemlig ikke, hvem der laver kampagnen, men derimod hvilke tanker den måtte sætte i gang hos modtagerne.

Hvad synes du?

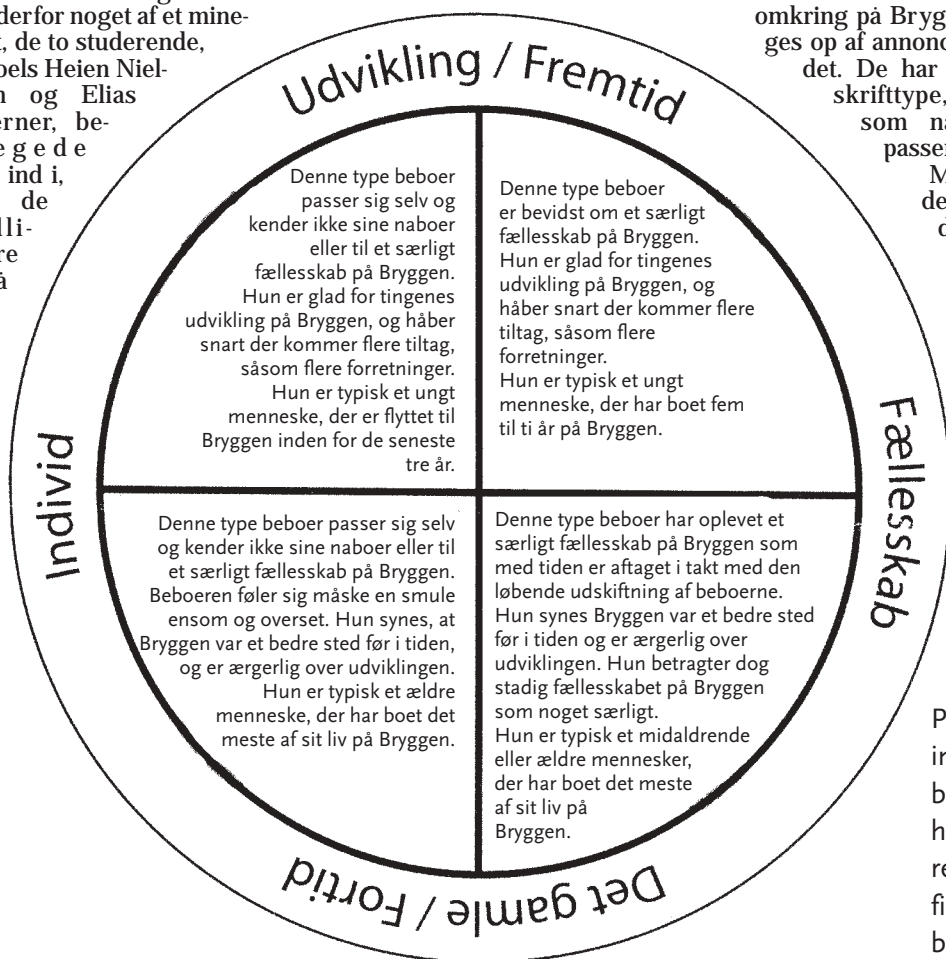
Alligevel kan Bryggebladet ikke undgå at undre sig over, hvem der skulle gennemføre en sådan kampagne »i virkeligheden«. Til det svarer Troels og Elias:

- Vi har selv været i tvivl om, hvem der ville være afsender, hvis kampagnen virkelig skulle føres ud i livet. Hvem ville betale for det? Vi har ikke noget endeligt svar, men det bedste bud er vel egentlig, at det ville være private bryggeboere - måske en kunstnergruppe, der ikke er bange for at arbejde med politisk kunst - der selv satte kampagnen i værk. Faktisk nogenlunde ligesom vi selv har gjort i det små.

De to studerende er meget interesserede i at høre, hvordan »kampagnen« har virket på bryggeboerne.

Hvad synes du? Rammer de hovedet på sømmet, eller er udsagnene totalt ved siden af? Har du overhovedet en mening? Eller synes du bare, det er noget pjat?

Bryggebladet hører meget gerne din mening. Send dine kommentarer til Bryggebladet, så formidler vi dem videre til Troels og Elias. Vi følger endvidere op på det efter sommerferien. agn



På baggrund af interviews med bryggeboere har de studerende opstillet fire forskellige brygge-typer.

Det særlige ved Bryggen

Er der ikke nogen forskel på, hvilken bydel du bor i? Er mennesker i storbyen så fremmede for hinanden, at ingen kender ingen? Og kunne man derfor ligeså godt bo på Bryggen som på Vesterbro?

Svarene på første spørgsmål er et oplagt nej. For der ER forskel på bydelene, det vil de fleste være enige i. Men hvad består forskellene i? Det er straks sværere at svare på.

En gruppe studerende på Kunstakademiets Arkitektsskole, der

har arbejdet med Islands Brygge i et semester, har forskellige bud på, hvad der er det særlige ved Bryggen.

Mange peger på, at bydelens geografiske placering - på én og samme tid tæt på vandet, tæt på naturen og fælleden samt tæt på Indre By - er med til at gøre bydelen til noget særligt. Samtidig er Bryggen et brokvarter med gamle forladte industribygninger og tætbyggede boligområder. Det er en slidt, ufærdig og lidt rå bydel, men hvor der på en måde

alligevel er en hygge-agtig stemning.

Bryggens særlige kendetegn er måske det fragmentariske - særligt i disse år hvor bydelen er i udvikling, i bevægelse.

Alle disse kendetegn har de hver især forsøgt at indarbejde i deres projekter. Fælles for projekterne er endvidere, at der er et særligt behov for at gøre bryggeboerne opmærksomme på bydelens herligheder. I en ombyrningstid hvor mange nye flytter til Bryggen, er det ifølge de stu-

derende vigtigt, at man er opmærksom på det særlige ved Bryggen.

Nogle af budene er urealistiske i den forstand, at det ville kræve store investeringer at gennemføre dem. Andre projekter er mere jordnære, og kunne gennemføres for relativt små midler.

- Det er vigtigt at understrege, at vi og de studerende godt er klar over, at mange af projekterne er for store til at blive realiseret. Men dette har nu heller ikke

været målet med semestret, forklarer en af lærerne Lisbeth Gasparski til Bryggebladet.

Fælles for alle projekterne er, at kreativiteten og det visionære er i højsædet. Det er ikke projekter, som præsenterer en gammel-dags, rationel model udtænkt af kommunen. Det kræver faktisk at modtagerne - bryggeboerne - skal tænke lidt selv. Og så gør det efter Bryggebladets mening ikke så meget, at alle projekterne ikke umiddelbart kan gennemføres.

agn

Vilde visioner

Selvom underviseren fastholder, at processen har været vigtigere end resultaterne, er der kommet mange spændende og anderledes projekter ud af de studerendes arbejder.

En oplevelsesbro der i 12 meters højde skal gennemskære Bryggen fra havnen til fælleden, og hvor det undervejs er muligt både at se legetøjsvindmøller i kæmpeformat, diode-græsplæner og gammelt industriskrot og vindhuser.

Et lokalhistorisk projekt med kikkertmaskiner placeret rundt omkring på Bryggen, der med et drej på knapperne pludselig viser billeder fra forgangne tider.

En »Urban Track« bestående af en mange kilometer aluminiumsskinne, der snor sig gennem bydelen, ud på fælleden og ned til havnen, og hvor det undervejs er muligt at benytte den strømførende skinne til både udstillinger, stoleholder, bro og skulptur.

En nyindretning af pladserne i Bergthorasgade/Leifsgade/Gunløgsgade og Kigkurren, hvor man laver havede græsplæner som i Havneparken og udstyrer pladserne med geometriske sidemøbler formet efter Bryggens kareer, og hvor de samme geometriske former går igen i en »branding« af Islands Brygges nye avis og hjemmeside.

Udstiller i kulturhuset

Det er blot fire af de ideer, en gruppe studerende på Kunstakademiets Arkitektskole præsenterede til den afsluttende semesterfremlægning i sidste uge. Bryggebladet deltog som observatør til en noget anderledes eksamen, hvor kreativitet var nøgleordet. Selvom de studerende selvfølgelig også har åbnet de støvede bøger, var det en meget ikke-støvende oplevelse at være til semester-afslutning.

Den ene mere vilde og kreative ide efter den anden blev fremlagt i løbet af de otte timer fremlægningen tog.

Det er nærmest umuligt at yde de mange spændende projekter respekt i et avismedie, hvor

Projekter udstilles i kulturhuset

Hvis du har fået lyst til at se de mange kreative forslag til nye projekter på Bryggen, så er muligheden der snart. Fra på fredag den 25. juni klokken 17 og en måned frem udstiller de studerende fra Kunstakademiets Arkitektskole nemlig i kulturhusets cafe.

Kunstakademiets Arkitektskole

Skolen ligger på Holmen. De studerende, der har arbejdet på Islands Brygge-projekterne, er i gang med syvende semester på studielinjen »Arkitektur, design og industriel form«. Studiets genstandsfelt »er objekter, der definerer, møblerer og kompletterer det arkitektoniske rum«, hedder det på skolens hjemmeside.

omfanget af ord og de grafiske muligheder er begrænsede. Derfor er det med Bryggebladet som formidler blevet aftalt, at de studerende udstiller projekterne i kulturhuset fra på fredag den 25. juni og en måned frem. Så kan interesserede læsere nemlig selv kigge nærmere på projekterne.

Identitet på Bryggen

Et fælles udgangspunkt for mange af projekterne har været begrebet »identitet«. De studerende har brugt lang tid på læsning af blandt andet teoretiske sociologiske værker. Navne på sociologiske tænkere som

Zygmunt Bauman og Anthony Giddens nævnes flere gange i løbet af dagen.

For hvad vil det sige at bo i en bestemt bydel? Hvad betyder det for din måde at leve og opfatte verden på? Er det i det hele taget rigtigt, at der findes en særlig brygge-identitet? Kan man skabe en sådan identitet?

Det er nogle af de spørgsmål, som de studerende har tumlet med. Men i stedet for på traditionel sociologisk vis at sætte sig for at undersøge dette for derudfra at konkludere og eventuelt teoretisere, er den lange sociologiske registreringsfase i stedet mundet ud i en række forslag til konkrete projekter, der på den ene eller anden vis sætter fokus på Bryggen og bryggeboernes identitet.

En af underviserne, Lisbeth Gasparski, påpeger flere gange, at Bryggebladets udsendte ikke skal lægge for meget vægt på de færdige projekter:

– I dette semester har det i højere grad været processen frem for resultaterne, der har været vigtige. De studerende har arbejdet ud fra den såkaldte Ulmskoles metoder., forklarer hun. Ulmskolen kan i korte træk beskrives som en speciel tilgang til design-faget (på samme måde som den mere kendte Bauhaus-tradition er en anden tilgang til faget), hvor man lægger stor vægt på at udforske forudsætningerne for designet.

Derfor har de studerende brugt en stor del af semestret på at indsamle viden om Islands Brygge. De har blandt andet lavet spørgeskemaer, læst litteratur og i det hele taget opholdt sig i bydelen.

Så hvis du på et tidspunkt ved Brugsen eller Fakta er blevet bedt om at pege på blandt andet hvilken type hund, du mener passer bedst som beskrivelse af bryggeboerne, har det været et led i disse undersøgelser. agn



MENUKORT

Tors - lør mellem kl. 11.00 og kl.22.00

Søn - ons mellem kl. 11.00 og kl.21.30

Vælg 3 retter til kr. 255,-

Vælg 4 retter til kr. 287,-

Vælg 5 retter til kr. 319,-

SMÅT OG GODT

Bouillabaisse
med 7 forskellige fisk og skaldyr kr. 110
i menu som forret + kr. 50

Blåmuslinger
hvidvinsdampet med løg, gulerødder og krydderurter kr. 59

Classic Carpaccio
Revet parmesanost, pesto, rucola-salat kr. 69

Grønne asparges
med hakket æg og ansjossauce, citrusolie kr. 59

Chokoladecake
frugt coulis og crème anglaise kr. 45

Semifreddo
hjemmelavet italiensk jordbær- og vanilie-is kr. 45

Cheesecake
frossen med blåbær kr. 45

LIDT MERE GODT

Steak and Prawns
med hvidløgsmayo, citron, grillet tomat og stegte kartofler kr. 172

Lammefilet
honningristede hvidløg, aubergine, kaviar og safran risotto kr. 169

2 slags fisk
med estragon, fennikel, zucchini, peberfrugter og tomat-oliven-sauce kr. 159

Vildsvin
let røget, med stegte rodfrugter, trøffelolie og morklesauce kr. 172

Ostetallerken
tre forskellige slags, rucola-salat, oliven kr. 69

Dagens tavleret
Spørg venligst kr. 99

Frokosttilbud for 2 personer

Æggekage m/ bacon, tomat kr. 175 *
Fynske Åle no. 16 samt snaps

Sol over Gudhjem kr. 199 *
Bornholmer Bryg 70 cl.

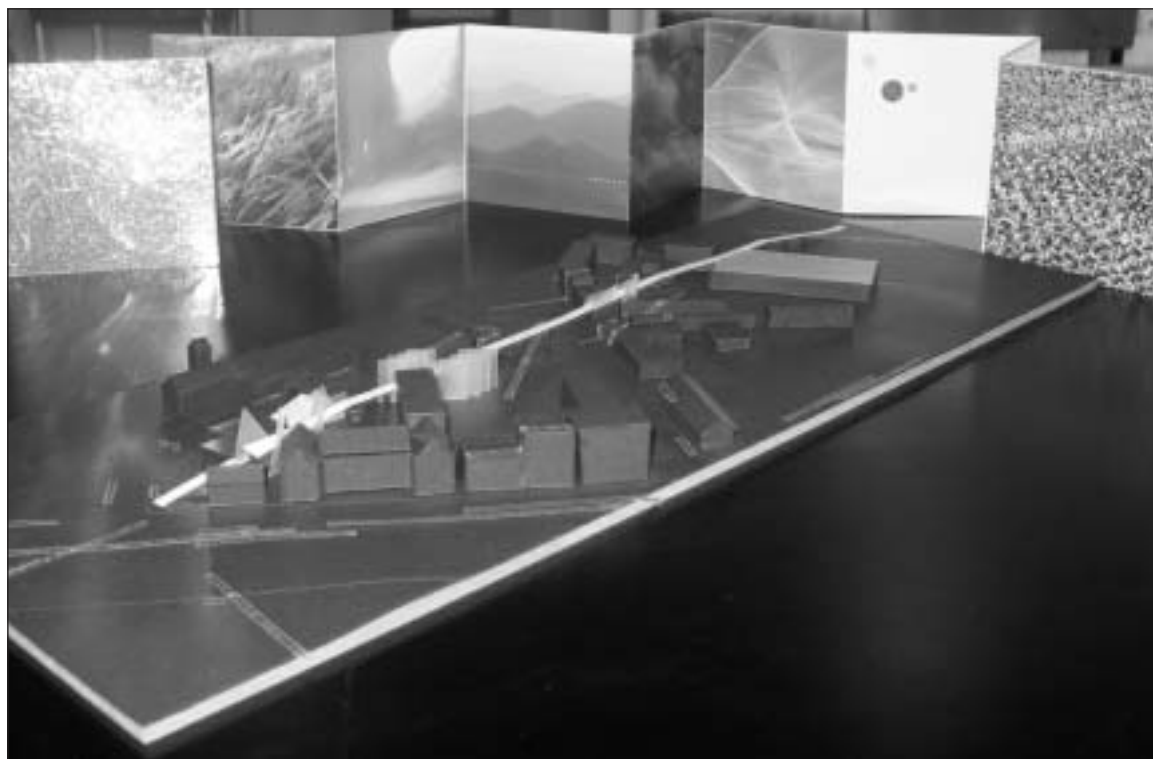
Laksetallerken m/ rejer kr. 249 *
Glas Pinot Blanch, Trimbach

Pariserbøf kr. 275 *
Gl. Bourgogne Rouge Faiveley

* Prisen er samlet for 2 personer

Husk bordbestilling

Brasserie PREGO
Islands Brygge 33
Tlf. 32 54 11 11
www.prego.nu



En oplevelsesbro der krydser fra havnen til Fælleden i 12 meters højde er et vildt bud på hvordan, der kan skabes sammenhold på Bryggen. De fleste af projekterne lader sig desværre vanskeligt gengive i en avis. Bryggebladet skal derfor opfordre læserne til at besøge udstillingen i kulturhuset.

Kulturhavn 2004 til august

Største Kulturhavn nogensinde. Alle 107 aktiviteter er også i år gratis at deltage i.



– Vi skal nok sørge for, at vejret bliver godt til Kulturhavn, sagde folkene fra sekretariatet, da Bryggebladet mødte dem midt i en stiv kuling i sidste uge. Fra venstre: Per Sohl, Ken Brix, Kit Blædel, Nanna Sørensen og Franka Abrahamsen.

Foto: Ricardo Ramirez

Njalsgade afspærres

Også i år afholder Kulturhavn en triatlon. Sidste år deltog 400 personer i de 380 meter havnesvømning, 18 kilometer cykling og 4,2 kilometer løb. Det svarer til en tiendedel Ironman. Triatlonen afholdes på Kulturhavns sidste dag, søndag den 8. august. Man kan tilmelde sig via Kulturhavns hjemmeside www.kulturhavn.dk

I forbindelse med triatlonen vil det være nødvendigt at afspærre Njalsgade om eftermiddagen mellem klokken 13 og 18. I dette tidsrum skal alle parkerede biler være fjernet, hvilket Kulturhavnsfolkene håber, at bryggeboerne har forståelse for.

– Da vi forventer mindst ligeså mange deltagere i år, er det simpelthen for farligt at have biltrafik samtidig med triatlonen. Vi sørger for at informere beboerne i god tid med blandt andet opslag i opgangene, siger Nanna Sørensen. agn

Den Lille Havfrue i 2005

Kulturhavn-sekretariatet arrangerer også næste års store københavnersatsning i anledning af H.C. Andersen-året. »Den Lille Havfrue« bliver en gigantisk musical med omkring 650 deltagere, der afholdes et spektakulært sted i Københavns Havn. Hvor, vil de meget fæmælte sekretariat-medarbejdere ikke afsløre. Men Bryggen er nok ikke et dårligt bud.

I april blev der afholdt audition, hvor de mange deltagere blev udpeget. De begynder til efteråret på en række aftenskolekurser. Det er Kulturhavns Per Sohl, der samler trådene, og han er fuld af fortrøstning.

– Vi skal nok nå det til premieren den 28. juli 2005. De første kostumeproduktioner er gået i gang. Sangene og manuskriptet er næsten færdigskrevne. Så tidsplanen holder indtil videre, siger han.

Det store projekt har givet genlyd andre steder end i Danmark. Kulturhavn har allerede fået de første billetbestillinger fra udlandet. En gruppe englændere ville være sikre på at få nogle af de gratis billetter. agn

Kulturhavn tager i år fat på sin fjerde sæson. Den store festival, hvor alle aktiviteter er gratis, kan efterhånden kaldes en traditionsrig og tilbagevendende københavner- og bryggebegivenhed. Sidste år deltog 75.000 gæster i løjerne, og hvis vejret arter sig, regner arrangørerne med mindst lige så mange deltagere i år.

Kulturhavns formål er at give københavnske foreninger mulighed for at vise deres aktiviteter frem. I år udnytter et rekordstort antal foreninger denne mulighed. Festivalgæsterne kan prøve 107 forskellige aktiviteter i perioden 5.-8. august. De mange aktiviteter præsenteres af over 250 foreninger.

Med så mange aktiviteter kan man frygte, at festivalen bliver for uoverskuelig for gæsterne. For hvor skal man starte, og hvor skal man slutte? Arrangørerne har hjulpet gæsterne lidt på vej. I år er aktiviteterne opdelt i forskellige genrer og er placeret forskellige steder i festivalområdet.

Tre aktivitetsområder

– Alle sejlsportsaktiviteterne er samlet i området »Marina« på Kalvebod Brygge. »Stadion« på Havneholmen ved Fisketorvet tager sig af boldspil og sport på land, mens Islands Brygge bliver kulturområdet, forklarer Kit Blædel fra Kulturhavns sekretariat.

På Bryggen bliver der derfor opstillet en række telte, der kommer til at rumme dans fra hele verden, teater og performance, pop- og rockkoncerter og verdensmusik. Desuden vil der være en masse udendørs aktiviteter og opvisninger rundt omkring i Havneparken – blandt andet under Pinen.

– Bryggeboerne vil kunne opleve endnu flere aktiviteter i år. Vi er meget glade for udvidelsen af Havneparken, hvilket har givet os flere muligheder for at sprede aktiviteterne, siger festivalleder Nanna Sørensen.

Blandt andet laver Kulturhavn i år et decideret teatertelt, hvor det vil være muligt at opleve mange forskellige typer forestillinger.

– Det er faktisk helt vildt. For blot at nævne nogle eksempler er der eskimoisk dukke- og maske-teater for voksne, dansk-slovensk improvisationsteater, eksperimenterende performance og en moderne fortolkning af H.C. Andersens »Den lille havfrue« i forestillingen »Plask og popdrømme«, siger Kit Blædel.

Tegnsprogspoesi med hørepropper

Bryggeboerne får desuden mulighed for at se, hvad det nye lokale teater Play i Njalsgade har at byde på. Teateret, der åbner til september, er nemlig en af deltagerne på teaterscenen.

Et andet spændende projekt er »HandOrama«, der laver poetisk tegnsprogskunst. De læser poesi op på tegnsprog, og publikum udstyres med hørepropper, så de får en fornemmelse af, hvordan døve oplever poesioplæsninger.

Der vil også være rig mulighed for musik og dans i år. Et rekordstort antal musikforeninger og grupper giver koncerter. Stilmæssigt er der tale om alt fra diskohits til kormusik, sækkepiber, folkemusik, tambourkorps og indisk musik. Desuden er der 30 års jubilæumskoncert med Vesterbro Ungdomsgård.

På danseområdet kan publi-

kum prøve kræfter med blandt andet den brasilianske kampdans Capoeira, tango, salsa, samba og flamenco, tanzaniansk stammedans, græsk, iransk og anden orientalsk folkedans, cheerleading, linedance, square dance, irish set-dance i kvadriller, funkdance, dans med udviklingshæmmede og hip-hop.

Man bliver næsten helt forpustet bare ved tanken. Heldigvis er der ikke krav om at gæsterne skal deltage i alle aktiviteter. Det er også tilladt bare at kigge på.

Gå ombord i en ubåd

Nanna Sørensen ser i princippet ikke nogen grænser for, hvor stor Kulturhavn kan blive. I år har man udvidet området til også at omfatte den forblæste og livløse kajstrækning på Kalvebod Brygge.

– Kalvebod Brygge bliver ofte – og med god ret – skældt ud for at være kedelig og forladt. De store kontorhuse giver desværre ikke meget liv i dagligdagen. Men i år vil vi vise, at det godt kan lade sig gøre. Ved at lægge alle sejlsportsaktiviteterne på Kalvebod Brygge kan vi forhåbentlig få blandt andet Vesterbro-borgernes øjne op for havnens kvaliteter, siger Nanna Sørensen.

På Kalvebod Brygge vil det være muligt at komme ned i en rigtig ubåd. De to danske ubåde Kraka og Freya deltager nemlig i Kulturhavn. Ubådene bygges af en forening af ubådsentusiaster, og skulle være fuldt manøvreedygtige.

Det bliver desværre kun muligt for gæsterne at komme ned i ubådene, mens de ligger ved kajen. Der bliver altså ingen

sejlture på havnebunden. På Kalvebod Brygge vil det blandt andet også være muligt at ro i polokajak, sejle i 12-meter både bygget specielt til bevægelsehandicappede, lave undervandsdyk fra gummibåd (kun for gæster med dykkercertifikat) samt sejle i joller.

Gratis havnebus

På festivalens åbningsdag lægger havnebassinet igen vand til Kulturhavn Regatta: Et otter-løb, hvor roere fra Københavns Roklub dyster mod hinanden.

Ligesom tidligere år vil der være gratis havnebusser mellem Kulturhavns tre områder. Tager man havnebusen til sportsområdet ved Fisketorvet, er det muligt at deltage i allehånde former for sport. Blandt andet streettennis, hockey, fodbold, softball i et bur og kajakpolo. Dansk Skiforbund laver også i år en skirampe med freestyle udspring og hop ud i havnen.

Alt i alt tyder det på, at årets festival bliver den hidtil mest omfangsrige. De travle folk i Kulturhavn-sekretariatet glæder sig da også til at komme i gang.

– Vi er sikre på, at vejret bliver godt. Så Kulturhavn 2004 skal nok blive en succes. Vi glæder os til at komme tilbage til Bryggen. Vi savner bydelen, siger Nanna Sørensen.

Kulturhavnsekretariatet lå tidligere på Bryggen, men flyttede i år til Vesterbro. agn

Læs mere om Kulturhavn og se hele programmet på www.kulturhavn.dk



Utæmmet kreativitet i regn og blæst

Trods den kolde weekend var mere end 300 gæster mødt op til AFUK's traditionsrige Festivitas-weekend.

Solen dukkede faktisk frem en gang imellem. Første gang til liflige solidaritetstønder fra »Røde Horn«, der åbnede andendagen af den årlige Festivitas-weekend på Kigkurren. Det legendariske hornorkester, med rødder tilbage til Land og Folk og DKP, var indbudt som ekstra forstærkning til weekenden, der fortrinsvis var bygget op om opvisning af tidligere og nuværende elever på Akademiet for Utæmmet Kreativitet (AFUK). Det der tidligere hed Gøglerenskolens.

Galskab, inspiration og begejstring

- Vi glæder os altid til denne Festivitas-weekend, som er der, vi præsenterer vores afgangsprojekter, fortæller forstanderen på produktionsskolen Anne-Sophie Bergmann Steen. Men det er også mere end det. Det er en stor festdag for os, hvor vi fejrer, at et hårdt skoleår er slut, og hvor de forskellige hold og linier på akademiets uddannelse viser, hvad vi dur til. Derudover får vi også besøg af tidligere elever, som er i fuld gang med at dygtiggøre sig forskellige steder i Europa. De optræder med indslag af meget høj kvalitet. Og så er det jo en social begivenhed, hvor nye og gamle elever mødes. Vi hilser på venner, familie og nysgerrige bryggeboere og ser artister i høj klasse, fortsætter Anne-Sophie Bergmann Steen.

I år var der på Festivitas-weekenden både danseteater, afrikansk dans, tissuie, mimik, animationsteater, sketches, børneakrobatik, design, oplæsning, performance, laikamusik, film, klovneri og jonglører. Hver dag afsluttende med et spektakulært ildshow i

gården ud mod Kigkurren. Akademiet for Utæmmet Kreativitet er en samlebetegnelse for de forskellige uddannelser, foreninger og strukturer, der holder til i bygningen på Kigkurren. De to største skoler er Dag-højskolen med 25 elever og Produktionsskolen med 55 elever. Men akademiet rummer også foreningen Ørkenfortet, performergruppén Novaexit og en kreativ udrykningstjeneste.

- Fælles for vores uddannelser er, at vi samler vækstlaget her i København og forsøger at udvikle den personlige kreativitet og styrke artistiske udtryksformer i bred forstand. Vi tager også ud og laver workshops og events på institutioner og virksomheder, siger Anne-Sophie Bergmann Steen, som især fremhæver samarbejdet med blandt andet Kaospiloterne i Århus og på det internationale plan Moskvas Statscirkus Skole.

- Disse kontakter er vigtige for os. Det giver os inspiration og mulighed for at give vores elever nogle enestående oplevelser. For eksempel kan vores elever på artistuddannelse komme i praktik i Moskva. Og på Kigkurren dukker der tit svenske og russiske artister op, der skal lære noget af os her på Islands Brygge.

Skulle læseren være gået glip af afgangssweekenden Festivitas, kan det stadig lade sig gøre at se noget til gøglerne fra Kigkurren.

- Vi har i samarbejde med kulturhuset lavet et sommerprojekt nede i Havneparken. Det finder sted fra den 14. til 17. juli og vil indeholde små fremvisninger og åben træning. Alle interesserede er velkomne, slutter Anne-Sophie Bergmann Steen. tkj

I JUNI

Fredag fra kl. 17
Spareribs
ca. 700 gr. (kalv), coleslaw /
bagt kartoffel kr. 99

Lørdag fra kl. 17
Argentinsk Steak
incl. en halv flaske rødvin og
hjemmelavet frugtårte kr. 195

Søndag fra kl. 11
English Breakfast
incl. kaffe kr. 79

Søndag fra kl. 17
Burger kr. 59

café og spisested

orangeriet

morgen middag aften

Islands Brygge 9 · 32 96 29 39

CAFEMAD

Lakse-sandwich
fersk røget laks, tzaziki, tomat,
spirer, salat kr. 55

Tun-salat sandwich
agurk, tomat, salat kr. 45

Parmaskinke-sandwich
mozzarellaost, pesto, tomat,
spirer, salat kr. 65

VARME SANDWICH

Classic Burger (200 g.)
løg, agurker, tomat, salat,
steget kartofler, mayo kr. 75

Chili Burger (200 g.)
chilisalsa, tomat, salat, jalape-
no, steget kartofler, mayo kr. 85

Kalkun-sandwich
bacon, tomat, salat, spirer,
basilikum, karry-mayo kr. 65

SOMMERRETTER

Argentinsk oksesteak
babyspinat, steget kartofler,
salsa verde, tomat-salsa kr. 125

Unghane-bryst
kokos, koriander, chili, lime
marineret med en lun rissalat kr. 89

Tynde skiver af oksesteg
grønne asparges, spejlæg,
kapers, pastasalat kr. 89

Grillhakkebøf (200 g.)
gedeost, tapanade af soltørret
tomat og oliven, steget kartofler
kr. 89

**Maden kan også bestilles og
afhentes i cafeen**

Bryggens Bowling Center

- byens bedste og billigste bowling

22 professionelle AMF-baner med elektronisk scoring

Selskabsmenuer, cafe med à la carte og dagens ret til kr. 45,-

Billig bowling for børn, studerende, pensionister og institutioner

Islands Brygge 83 E - bestilling: 32 54 00 50

Tjek vores hjemmeside
www.bbc-bowling.dk
for seneste information
om åbningstider, priser,
menuer, aktiviteter og
tilbud.



UDEBLIVER BRYGGEBLADET Kontakt os på telefon: 32 96 28 15 / 01 29 76 eller mail: bryggebladet@mail.dk

Andelslån med ydelsesfrihed

I Amagerbanken har vi mange års erfaring med andelsboliger, og vi har gjort det til en god vane at sætte dig og dine pengesager i centrum. Det betyder, at du får personlig betjening kombineret med godt købmandskab.

Flytter du til Amagerbanken giver vi dig 3 måneders sommerferie fra andelsboliglånet. Med andre ord - vi overtager gerne dit lån*, og du behøver ikke at betale den første ydelse før om 3 måneder. Sammen med ydelsesfrihed kan vi også tilbyde dig andelsboliglån til en god rente. Uanset om du skal købe, ombygge eller lægge flere andele sammen,

kan du få en samlet løsning, der tilgodeser dine behov.

Interesseret?

Lad os give dig et godt tilbud. Ring døgnet rundt på tlf. 70 19 10 02 for at aftale et møde. Du kan også udfylde og indsende kuponen forneden - porto er betalt. Vi vil så kontakte dig hurtigst muligt.

Læs evt. mere om vores løsninger på andelsboligområdet på amagerbanken.dk.

*Lån gives efter normal kreditvurdering.



Ja tak, jeg vil gerne have andelslån med ydelsesfrihed

Navn

Adresse

Postnr.

By

Tlf. dag

Mobil tlf.

E-mail

Sendes ufrankeret
Modtageren
betaler portoen

Amagerbanken

Amagerbrogade 25
+++ 1374 +++
2300 København S



GUDSTJENSTER

Søndag 27. juni kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 04. juli kl. 11.00:
Højmesse – indsættelse af
Ghita Olsen

Søndag 11. juli kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 18. juli kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 25. juli kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 01. aug. kl. 11.00 ?

Søndag 08. aug. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 15. aug. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 22. aug. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 29. aug. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen

Søndag 05. sept. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 12. sept. kl. 11.00
Bjarne Fabritius Petersen –
konfirmation

Søndag 19. sept. kl. 11.00
Ghita Olsen

Søndag 26. sept. kl. 11.00
Hans Anker Jørgensen



HANS TAUSENS KIRKE

ISLANDS BRYGGES SOGN • HALFDANSGADE 6 2300 KØBENHAVN S ☎ 32 57 41 96

En hilsen til Bryggen



Foto: Ricardo Ramirez

Det er ikke hver dag, man kommer på forsiden af avisen. Og så i en positiv anledning!

I forrige nummer af Bryggebladet kunne I på den måde læse en del om, hvem jeg er, og hvad jeg gør for har arbejdet med. Og ikke mindst hvor meget jeg glæder mig til at virke som sognepræst ved Hans Tausens kirke.

Fundamentet i mit eget liv og drivkraften i mit arbejde som præst er den glæde og det håb, jeg selv har mødt i det kristne budskab, og jeg som gerne vil give videre.

For mig som præst er der tre f'er, jeg særligt vil lægge vægt på: forkyndelse, fællesskab og fordybelse. Forkyndelsen – at formidle budskabet om den kærlige og tilgivende Gud, som han har vist sig for os i Jesus Kristus – er kir-

kens opgave. Og den lyder altid ind i et fællesskab, f.eks. ved gudstjenesten. Når gudstjenesten er bedst, er den en udsigtsplads, hvor vi får nyt perspektiv på vores liv. Vi ser sammenhænge og vinder nye indsigter. Og vi får mulighed for det tredje f – fordybelse.

Men forkyndelse, fællesskab og fordybelse er ikke kun søndag formiddag. Det sker på mange andre tidspunkter og på mange måder. Jeg håber på sammen med kirkens personale og frivillige at videreføre kirkens gode traditioner og være med til at skabe nye traditioner og nye muligheder for fællesskab mellem børn, unge og ældre i sognet.

Som præst står jeg med min tid og tavshedspligt til rådighed for samtaler om det, der dybest set

betyder mest: Livet, kærligheden, døden og Gud. Jeg håber at kunne være en samtalepartner i spørgsmål om tro, tvivl eller når livet er svært.

Det er pragtfuldt at være præst og et privilegium at få lov til at være tæt på mennesker i alle slags livssituationer, i både glæde og sorg.

Sommeren står for døren og i løbet af den begynder jeg mit nye liv her på Bryggen sammen med min mand, Bent.

Jeg glæder mig til at møde jer, der bor her i sognet, om det så bliver til gudstjeneste, i forbindelse med kirkelige handlinger, ved et arrangement i Kulturhuset eller ved en snak over køledisken i Brugsen. På gensyn!

Ghita Olsen

Kirkens kontor

Kordegne Helen K. Riis (hri), Halfdansgade 6, 2300 Kbh. S. Tlf. 32 57 41 96.

Kontorets ekspeditionstid:
Hverdage kl. 10-13 samt
tirsd. kl. 10-18. Lørd. lukket.

Sognepræst

Lene Matthies (lm)
Store Søndervoldstræde 2, 2.
tlf. 32 54 03 94, træffes onsdag-fredag
kl. 10-11 samt tirsdag kl. 17-18.

Sogne- og studenterpræst

Hans Anker Jørgensen (haj)
Bergthorsgade 17, 3. / 1
Træffes bedst: Tirsdag kl. 17-18 og fredag kl.
11-12 i Hans Tausens Kirke, Halfdansgade 6, 1.
Tlf. 32 57 56 98
Onsdag og torsdag kl. 11-12 på
Universitetet, Njalsgade 80, 13.1.69.
Tlf. 35 32 80 17 og i øvrigt efter aftale.

Kirketjener

Peter Hermansen
Træffes bedst kl. 9.00-10.00
Tlf. 32 95 26 25.

Organist

Britta Bugge Madsen, (bbm)
Puggårdsgade 15, 2. tv.
1573 Kbh. V. Tlf. 33 14 24 55 – ikke mandag.

Menighedsrådets formand

Margrete Nielsen
Gunløgsgade 21, 2. tv.
2300 København S

Hjemmeside

Kirkens hjemmeside kan ses på
www.folkekirken.dk/sogn/hanstausen

Skole, der har undersøgt Bryggebladet	Festival til august	Kan ej bestemme sig	Let	Japansk titel	Solbrændthed	Kør!	Pyramide	Musik	Patte	Løvtræ	Fisker	Forhold-ord	Pige-navn	Udråb (?)	Hvad har studerende fra Kunstakademiets Arkitekt-skole bl.a. undersøgt?		Er blevet udsat	Fodtøj
															Trækninger	Guinness-forsøg		
rare												Engelsk titel			Redskab	Statsminister		
Citrusfrugt						Ryge				Slægting		Nora Avisartikel						
Omvendt alfabet			Romer-tal 501		Boblebad Israelsk politiker				Pengeyderne Eder									© agn juni 2004
By ml. Vejle & Horsens						Sagahelt m. gade Luftart							Gemt			Norsk drenge-navn		
Fortidsmindet							Vokse Fiirkanter				Brændsel Tysk by					Sæt		Alene
Bus-selskab			Enten ---?	Prikken over --? 2 ens				Ride-sports-gren									Tal Atom-tegn	
Religionen									Kvinde-lig titel	Cykel-del						Grundstof Dataenh.		
Strøm-ehed					Num-mer Øltype			Ballade Dansk ø				Under-skuddet Glor						Tone
Omv. alfab. række				Thor		Tæt på Ri				Kort Grønt lag						Gemme-sted Tone		
Engelsk ord for "måltider"																		
Joule																		
Mælke-produ-center											Skal-dyr							

BRYGGEKRYDS

Bryggen-på-kryds-og-tværs indleveres til Bryggebladet indtil kl. 12 lørdagen før næste udgivelse. Skriv navn, gade & nr. i marginen! Vinder af nr. 10/04: Ebba Rasmussen, Bergthorsgade 49, 2. th. Vinderen indløser et gavekort på 100 kr. i Holte Vinlager, Islands Brygge 25

Din lokale købmand

Kender du din lokale kiosk og købmand? I dette og kommende numre præsenterer Bryggebladet dig for kioskejerne på hjørnet. Købmanden der redder dig, når du er løbet tør for mælk og kaffe efter lukketid.

De kender vores vaner. De kender vores rutiner. De kender os ved navn.

Somme tider køber de varer ind efter vores ønsker: Økomælk, Grøn Look, Ama'r Kiks eller petroleum til haven. Somme tider kan vi sågar købe på klods. Fælles for dem alle-

sammen er en fast kundekreds, der bor under tre hundrede meter fra deres døre. Næsten hver karré har en af slagsen. Ti små købmænd til små 7.000 mennesker er der på Islands Brygge. De er der, når vi tager på arbejde og de er der, når vi kommer hjem.

Vi kræver meget af vores lokale købmænd.

I løbet af sommeren kigger Bryggebladet ind hos ti af vores lokale købmænd. Denne gang hilser vi på Asif, Per, Mohammed og Ibrahim.

Asif og Vin & Tobak

Asif er fra Pakistan og har haft butikken på Artillerivej i to år. Asif har tidligere haft en kiosk i et par år midt i firserne, men havde fast job som rengøringsmand og køkkenmedhjælper i mellempærioden. For tiden arbejder han alene, men får af og til hjælp af sin kone. Han bor i Brøndby Strand med sin familie.

Hvad sælger du mest af?

- Cigaretter, siger Asif med sikkerhed. Blandt Asifs kunder er en lind strøm af Niels Brock elever, som valfarter mellem det offentlige og skolen på Guldfoss-gade.

Hvor mange timer om ugen arbejder du?

- Omkring 70 timer i butikken og så skal jeg også sørge for indkøbet.

Hvorfor Islands Brygge?

- Tja, butikken var til salg, og så købte jeg den.

Er du her næste år?

- Ja, siger han, jeg har købt butikken som andel og formanden i andelsforeningen siger, at han ikke vil godkende et salg, hvis det



bliwer aktuelt, at jeg finder nok for at drille mig. Folk en køber. Han siger det virker glade for mig.

Mohammed og Discount International

Mohammed er fra Pakistan og har haft forretning på Bryggen i 23 år. Den nuværende forretning har han haft i otte år. I femten år havde han forretning på den anden side af gaden. Han bor i Herlev. Mohammed er gift og har to voksne børn. Han er meget glad for Bryggen, fordi folk her kender hinanden og hilser på hinanden.

- Og så er der ingen racisme på Bryggen, siger han.

Hvad sælger du mest af?

- Madvarer.

Hvor mange timer om ugen arbejder du?

- Omkring 75 timer om ugen, syv dage om ugen.

Hvorfor Islands Brygge?

- Rent tilfælde.

Er du her næste år?

- Selvfølgelig



Per og Holte Vinlager

Per er fra Amager og har været købmand hele sit liv. Han har haft forretningen på hjørnet af Islands Brygge og Egilsgade i 32 år. Butikken blev købt som vinhandel, lavet om til købmændsforretning, og er nu vinhandel igen. Der er tre fuldtidsmedarbejdere i butikken og en deltidsansat. Han bor selv i ejendommen, hvor forretningen befinder sig, så kørselsfradrag er der ikke noget af. Hans kone og to børn er også tilknyttet kæden Holte Vinlager. Sønnen i forretningen på Bryggen og damerne i en forretning på Frederiksberg.

Hvad sælger du mest af?

- Vin og øl, siger Per.

Hvor mange timer om ugen arbejder du?

- Omkring 70 timer, men så holder jeg fri om søndagen.

Hvorfor Islands Brygge?

- Det var bare tilfældigt.

Er du her næste år?

- Ja, selv om jeg bliver folkepensionist næste år, regner jeg med at fortsætte



lidt endnu. Jeg regner med, at min søn overtager forretningen, hvis han opfører sig ordentligt.

Ordet kiosk kommer fra tyrkisk og betyder havepavillon.

Kiosker er traditionelt et udsalgssted for aviser, ugeblade og tobak.

Den traditionelle købmand tilbyder et bredere udsnit af dagligvarer og var tidligere rigt repræsenteret i de små samfund.

Ibrahim og Thorshavns Mejeriet

Ibrahim er fra Afghanistan og har haft forretning på Bryggen i snart fire år. Han flyttede ind i Thorshavns Mejeriet for seks-syv måneder siden efter at have solgt kiosken længere nede af Thorshavnsvej. Vimo kiosken ejede han i tre år. Ibrahim har været kioskejer i cirka ni år. Han bor i Høje Gladsaxe med sin familie. Han er for det meste alene i forretningen, men har en medhjælper, som giver en hånd med en gang imellem.

Hvad sælger du mest af?

- Det er blandet. I weekender er det sodavand, øl og cigaretter, men når det er varmt, mest øl og vand og ikke så mange cigaretter.

Hvor mange timer om ugen arbejder du?

- Minimum 80 timer om ugen alle ugens dage.

Hvorfor Islands Brygge?

- Med den første forretning var det et rent tilfælde, men denne her gang er det fordi, jeg ville have noget på Bryggen.

- Jeg kender mine kunder, de er venlige og laver



aldrig ballade. Hvorfor skulle jeg have en kiosk et andet sted? Er du her næste år? - Ja, selvfølgelig.

Akupunktur

Jordemoder & akupunktør
Helle ella Nielsen · Egilsgade 26, kld.
32 57 58 88 · www.amoxa.com

Antikviteter

Jantik.dk
Indbo og gamle møbler købes.
Tlf. 40 16 04 66

Therese's Bod
Gunløsgade 27
60 77 07 44 – tors.- fre. 16-18
www.therese-trading.dk

Apotek

Islands Brygges Apotek
Islands Brygge 3 – 5
32 95 63 61
mandag - fredag: 9.30-17.30
lørdag: 9.30-13.00

Autoværksted

FP Auto ApS
Serviceværksted & Forsikringskader
Artilerivej 141 Tlf. 32 54 26 40

Bager

Bryggebageren
Isafjordsgade 1
32 96 85 55

Bryggebageren
Leifsgade 17
32 95 85 45

Guldbageren v/ Jan Morell
Egilsgade 35
32 57 93 84

Bank

Amagerbanken
Islands Brygge 3
32 95 63 27
islandsbrygge@amagerbanken.dk
www.amagerbanken.dk

Danske Bank
Njalsgade 32
32 64 26 30
islandsbrygge@danskebank.dk
www.danskebank.dk

Forstædernes Bank A/S
Amagerbrogade 38
2300 København S
32 96 01 88
amager@forbank.dk
www.forbank.dk

Begravelse

Bryggens Begravelsesforretning
Amagerbrogade 155
Islands Brygge 13
32 55 55 55

Blomster

Blomstercirklen
Leifsgade 5
32 57 19 10

Deleuran's blomster & brugskunst
Thorshavnsgade 28
32 96 89 46

Isblomsten
Isafjordsgade 2
32 57 73 15

Boghandel

Bryggens Boghandel
Islands Brygge 21
32 54 09 05 www.bryggbog.dk

Café

Sandwichmaker's
Vestmannagade 4, kld.
32 96 02 20

Clairvoyance

Clairvoyant rådgiver
Sunanta Knudsen
28 36 23 73

Cykler

Bryggens Cykler
Gunløsgade 23-25
32 96 14 11 · www.bryggenscykler.dk

Dametøj

Boutique Charlotte
Leifsgade 6, kld.
32 96 95 36

Dyrlæge

Bryggens Dyreklinik
Egilsgade 12
32 57 62 90

Ejendomsmægler

Realmæglerne Michael Musfeldt
H.C. Andersens Boulevard 42
Lige på Langebro · 33 11 61 60

Ejendomsselskab

Ejendomsselskabet Hüffeldt & Rydmann
Udlejning:
www.huffeldtrydmann.dk
Administration:
Bolux A/S
Vester Voldgade 104
1552 København V
Tlf. 33 36 07 00 (kl.10-14)
Fax 33 36 07 10

Elektriker

Kilting EL-køb
Isafjordsgade 4
32 54 56 91

Farvehandel

O. Nørby's Eftf.
Isafjordsgade 3
32 54 32 66

Fodterapi

Klinik for fodterapi
Egilsgade 28, kld. tv
32 54 16 66

Foto

Njal Foto · Video
Njalsgade 22
32 54 55 90

Frisørsalon

Eminentia
Egilsgade 32
32 54 00 65

Force Q frisør & skønhedspleje
Reykjaviksgade 5, kld. tv.
32 57 00 91

Klip 2000
Islands Brygge 1 B
32 54 81 02

Raah v/ Dan Bro
Islands Brygge 25
tlf. 32 96 15 95

Salon Jette
Njalsgade 1, kld.
32 95 43 43

Universe
Reykjaviksgade 2
32 96 00 22

Genbrug

Genbryggen
Reykjaviksgade 2, kld.

Glarmester

Dansk Glas A/S
Artilerivej 50 - 52
32 54 83 12

Grønthandler

AGA Frugt og Grønt
Leifsgade 1
32 57 60 45

Frugtkælderen
Isafjordsgade 8
32 54 18 90

Gulvservice

A-Z Gulve
Gunløsgade 35, kld.
32 57 25 84
www.azgulve.dk

Helsekost

O. Nørby's Eftf.
Isafjordsgade 3
32 54 32 66

Urtebaren
ved Irina Yazmin Andersen
Islands Brygge 25
70 26 55 77 · www.urtebaren.dk

Hestekørsel

Københavns Hestetroche
Tlf. 32 96 50 20
www.hestetaxa.dk

Hjemmesider

Magnaphon
Webdesign og anden kommunikation
www.magnaphon.dk / 61 67 26 94

Sammestreg v. Orla Nielsen
Gunløsgade 31
32 95 33 43 · www.sammestreg.dk

Kiropraktor

Bryggens Kiropraktiske Klinik
Kigkurren 6-8C
32 57 13 00
www.bryggenskiropraktor.dk

Kopiering

RIAKopi
Njalsgade 13-15
32 66 31 32

Købmand

Holte Vinlager ved Per Toft
Islands Brygge 25
32 54 07 05

Malerfirma

Kasper Hougaard
Egilsgade 44
21 67 51 95

Massør

Nick Schmidt.
Lægeex. massør og idrætsinstruktør
Thorshavnsgade 20
32 96 14 22 fax: 32 96 90 39

SlowMotion v/ Per Jensen
Massage & kostvejledning
Isafjordsgade 5, st. th.
32 57 68 71 · www.slowmotion.dk

Renseri

Boutique Charlotte
Leifsgade 6, kld.
32 96 95 36

Restaurant

Brasserie PREGO
Islands Brygge 33
32 54 11 11 · www.prego.nu

Café Orangeriet
Islands Brygge 9
32 96 29 39

Rosenmetoden

Karen Vinding
Gunløsgade 43
32 54 94 12

Seniorråd

Vestamager Seniorråd
Njalsgade 13,1. vær.108
2300 København S
33 17 28 20
Kontortid: mandag 11-13
internet: http://www.amagerbro.dk

Skoler

Skolen på Islands Brygge
Artilerivej 57 · 2300 København S
32 96 01 11 · skib.sib@ci.kk.dk
http://www.skolen-paa-islands-brygge.dk

Den københavnske friskole og børnehave
Njalsgade 101
www.denkoebenhavnskefriskole.dk

Skønhedsklinik

BeautyHour
Hudterapeut og kosmetolog på Bryggen
26 59 23 32

Skønhedsklinik (fortsat)

Smuk
Njalsgade 22
33 16 17 17 · www.smuk.dk

Smørrebrød

T.S. Smørrebrød
Islands Brygge 7
32 57 20 05

Systue

Shhhy vi sy'r
også efter mål
Thorshavnsgade 22
32 54 35 36

Take Away

Il pane di mauro
italiensk bageri og café
Islands Brygge 23
32 96 86 87
man.-fre.10-20 lør.10-18

Sushiya
Thorshavnsgade 16
32 57 06 06 · www.sushiya.dk

TO TRIN OP
Isafjordsgade 10
32 54 70 18 fax: 32 54 70 18

Tandlæge

Bryggens Tandklinik
Islands Brygge 15
32 54 39 31

Lars Nielsen
Islands Brygge 17
32 57 75 44

Teater

PLAYCPH
Njalsgade 21F stuen
32 96 57 73 · www.play-cph.dk

TV-service

Have's TV- PC-Service
32 54 43 19 & 20 91 43 19

Vinduespolering

Aage's Vinduespolering
Mobil: 40 61 62 63
www.aages.dk

VVS

VVS Poul Martinsen
Gunløsgade 21
32 54 95 55

Optagelse i Fagregisteret: 360 kr. for ti udgivelser (tre tekstlinier). Ekstra linier: 80 kr. per linie. Priserne er eksklusiv moms. Fagregisteret kan også ses på www.bryggebladet.dk

OPSLAGSTAVLEN

Feriearbejde

Ting fra loftsrum skal bæres ned. 5-10 timers arbejde. Ring og vi kan aftale tid og betaling. Måske du er under 18 år.
Tlf. 32541777

Frisk kvindelig førtidspensionist søger lettere rengøring 2 til 3 timer ugentlig.
Tlf 32 54 73 74

Sælges: Herrecykel, sprit ny "Star" cykel købt i brugsen, 600 kr. Gives væk: Saftkoger Tuti-fruti, komplet og i orden.
Ib tlf. 32579873, lok. 012841

Byttelejlighed.

Haves: Dejlig 2V på Bryggen. 1.sal, 58 kvm, køk. m. spiseplads, stukloft, plankegulv, Bryggenet, hyggeligt gårdmiljø, tæt på havn. Leje inkl. varme kr. 2560.
Ønskes: Kun leje. Større på Bryggen, evt. rækkehus Storkbh./Nord.
(ekstra lejl. haves Kbh. NV).
23 95 03 63 / 32 57 20 82

OPSLAGSTAVLEN – GRATIS – dog ikke boligannoncer
Max. 25 ord – kun for private bryggeboere. Afleveres senest fredag før udgivelsen (mail eller post). Redaktionen forbeholder sig ret til at **forkorte** i annoncerne.
Boligannoncer: Både køb, salg og bytte af lejligheder. Pris per boligannonce: 20,- (vedl. i frimærker).

Tillykke Peter Rex

Peter Rex fyldte 50 år den 17. juni. Det fejrede vi på Haraldsborg med musik og fest. Endnu et stort tillykke og tak for en god aften. Fra vennerne.



Ønsk tillykke med dagen – det er gratis! Afleveres indtil kl.12 lørdagen før bladet udkommer. Skriv tydeligt! Billeder returneres ved medsendelse af frankeret og adresseret svarkuvert.



Kære Lillian. Tillykke med 40-års fødselsdagen den 1. juli 2004 ønskes du af din nabo, Lone.



Legatvejviser

En af bibliotekets mest brugte og efterspurgte bøger, Kraks fonde og legater, er nu kommet i en ny og opdateret udgave. Bogen, hvor man kan finde de fleste danske legater, er emneopdelt inden for områderne: social, kultur, uddannelse, miljø, forskning, religion, fritid og erhverv. Den findes også på cd-rom, som giver nogle andre søgemuligheder.

Både bog og cd-rom i den nye udgave kan nu lånes på biblioteket. Men pas godt på dem, for de er meget dyre, og der går to år, før der kommer en ny udgave.

Selvbetjening

Vores lånere er nu blevet så gode til at betjene sig selv, når de skal udlåne eller aflevere biblioteksmaterialer, at cirka 90 procent af alle ekspeditioner nu klares over vores selvbetjeningsautomater. På forhånd var 75 procent sat som succeskriterium, som man håbede ville blive opnået i løbet af et år. Dette tal har vi altså allerede

overhalet på Bryggen. I den forbindelse vil vi minde om, at det er vigtigt, at du kontrollerer dine kvitteringer for, om antallet af materialer passer, både når du afleverer og låner.

Motorveje

Ligesom sidste år har Vejdirektoratet udgivet et hæfte over de danske motorveje. Ikke alene indeholder det kort at køre efter, men også en lang række praktiske oplysninger om frakørselsveje, turistinformation, servicestationer og overnatningsmuligheder. Hæftet udleveres gratis på biblioteket.

Have's TV-PC Service Egilsgade 30
 Reparation og salg af TV - Video - Computere

Ny Computer
 Ram
 Harddiske
 Lydkort
 Motherboards
 Opgradering

Spille-pc 2500 MHz Barton
 Asrock motherboard 400 MHz frontside bus
 AMD Barton 2500 MHz CPU
 120 Gb harddisk 8 Mb cache
 FX 5200 GeForce grafikort 128 Mb/TV ud
 3300 MHz køler, Midgettower silent
 512 Mb DDR ram 400 MHz
 Diskettedrev
 DVD drev, 52x brænder
 100 Mbit netkort, 16 Bit lydkort
 6 USB 2 i front
 Trådløst tastatur & mus

4680,00 kr.

Man.-Fre. 17-19
 Tlf.: 32544319

FAGREGISTRET PÅ NETTET -
 GUIDE TIL LOKALE BUTIKKER OG HÅNDVÆRKERE
 Klik dig ind på www.bryggebladet.dk

Begravelse  **Bisættelse**

Alle aftaler træffes gerne hjemme hos Dem

Bryggens Begravelsesforretning

Amagerbrogade 155 · Islands Brygge 13
 tlf. 32 55 55 55 · døgnvagt

7Zev^ `U55`DIR_XcS
 3cj XXV_VeYRcZUVdV_VeVaRc f Xc
 `a|VgVe~VeV\`cegRcZV_VUScf UaO
 Z_eC_VeWcSZ_UjdV_Z
 5ZdV_VUScf Udj JUndWc^ `UV_ejZe
 ReVeR_eRj T^ af eVZ_eC_eaO
 3cj XXV_VeVcZ}TVcV^ WgZf dZ c^
 d^ X-cReT^ af eC_VWRcUeZ_R_l
 UV_UjRxcZdO_RjUeV55`DIR_XcSZ
 5VeVYRcUVg^ccV^ VUWcReZ_eVd
 _VeWcSZ_UjdV_SjZvc dO`gVcSM

JReVLRcZ_XV_R_UcV_R_Scf XVUV_Z
 5VcVc_f_Z_dRj|VcVe} |eVLUc Wd
 gV_eVdRe\ f__VVcSj XXV`gVcSf
 VjRc_Z_XgVUVgV_eVjVW^ eZUW
 55`DIR_XcSZ
 3cj XXV_Ve`aWdUcRj|VeZ_ReZ_dRj|
 VeVVeR_eZzf dac`XcR^ LcOac`Sf
 jV`VcRVUV_Vej aVW^`gVc`R_
 f_UXOZ
 > VeVSÖ_LScVUUVacZRS`__V_e
 3cj XXV_Ve`R_`^ VUX|OUVR`_`TVcV
 ReUcVcZ_UXOeV`^ VVeVg`cSM
 RARjV^ U8c`fa? Vh`c`d`^ LRe
 SÖ_UScVUUC_VaO3cj XXV_Vede`Z_l
 eC_VeS`__V`V_eC`aXcRUVcZ7cR
 e`cdRXUV`"Zf|ZgZ`WcSZ_UjdV_V
 Uc^ Wg@cV`aXcRUVeZ`"&> SZz
 dacZ`!!! RS`__V_eC_aOUVeZjV
 RS`__V`V_e`X)&> SZz dacZ`!!!
 RS`__V_eC_aOUVeC`cVRS`__V`V_eZ
 5VeVdRcVeZ`dZ`Z_Xc`aOYYgZ!
 "`X)*`ZWCY`jUeZ`UV_fg@cV`UV
 SÖ_UScVUUVeLd`^|ZXXc`aOYYgZ`!
 `X%&> SZz dacZ`!!! RS`__V_eCZ
 AcZMc_VaOUVe`RS`__V`V_eC
 WVeY`jUdaOYYgZ`&H`cZ`UZ`X
 "S&H`cZ`UZD`^`SVjf`eeVaO`UcV
 cVac@dV_eR_eRScd`-UVZ`UY`jUc
 UZdVAcZMc`XcOV``acRcZ`XeZ

3cj XXV_Ved`^`gZ|ZgVScf XeaO
 j-SV_UVWcSVUcZ_XcZ
 AcZMc_UcZ_XaOeVjWV_RS`_l
 _V`V_e
 3cj XXV_VeCvF`jVcV`eVWV_RS`__V
 ^`V_eC`ZV`WRUZ`Zf|Z#`!%d`^
 WjXRVWac@dV_eR_eRScdVj`e`Z_l
 XV`^`LReacZMc_VWc`3cj XXV_Ved
 eV_VeC`R`aQ`cXcV`eZ`j|XaO`a
 eZ`S`"eZjZcVVR`_`TVcV`eZ`j|
 _R`dZcZ`XRWc`j`VdV`XWcSVUcZ`X
 RV3cj XXV_Vedf Udj`cZ5`VeVcSVj`eVe
 ReUcV`VaV`XVZ`cV`^`XR`XdRj
 XOeZ`aXcRUVcZ`XR`eVjWV_TV`l
 eRjVc`VdSR`eVZ`PaRIZ`eCjVUcVRe
 UeVc`^`f`jZeReSV`j`eeVeVjWV`V`gU
 dc`^`dZcZ
 DeZ`Z`XV`Ve`aO`^`cZ`QVUdRe
 RS`__V`V_eC`ZV`SjZvc`%`cZ
 ^`O`U`V`W`S`^`cZ`O`W`Z`Z`f`d
 eR`dVc`VWcSZ`Zvc`f`@`UcVUZ
 8`UD`^`^`Vc
 3cj XXV_Ve`_`dVcRj|VU`X`U`Xd`j|
 cZXd`^`^`VcZ

nyt fra

Foreningen Bryggenet
 Beboerhjørnet
 Leifsgade 7
 2300 København S
www.bryggenet.dk
info@bryggenet.dk

Kundeservice:
 Tlf.: 48 36 36 02
 V`_UVdVgZVl`Sj`XXV_VeZl`

Vfml [Yb Yh



Nyrup vandt også på Bryggen

Fik 23,1 procent af samtlige bryggestemmer.

Europaparlamentsvalgets topscorer på Bryggen blev – ligesom i resten af landet – den tidligere socialdemokratiske statsminister Poul Nyrup Rasmussen. Med 685 personlige stemmer, svarende til 23,1 procent af samtlige afgivne stemmer på Bryggen, fik Nyrup mere end tre gange så mange personlige stemmer som nummer to på listen over personlige stemmer på Bryggen, Margrethe Auken fra SF.

Socialdemokraterne blev, blandt andet som følge af Nyrups mange personlige stemmer, også største parti på Bryggen. I alt 31,5 procent af stemmerne afgivet på Skolen på Islands Brygge gik til Socialdemokraterne. Næststørste parti blev SF med 15,8 procent, efterfulgt af de radikale med 14,1 procent af stemmerne.

Stadig rødt flertal

Først på fjerdepladsen finder man regeringspartiet Venstre, der på Bryggen kun fik 9,4 procent af stemmerne. Dette skyldes formentlig dels at vælgerne gene-

relt så bort fra Venstre – blandt andet som følge af at partiet stillede med relativt ukendte kandidater.

Dels understreger det tendenserne fra alle tidligere folketings- og kommunalvalg på Bryggen, nemlig at der ikke er borgerligt flertal på Bryggen. Også de konservative og Dansk Folkeparti fik nemlig et dårligere valg på Bryggen sammenlignet med landsresultatet.

Begge nej-bevægelser må ligesom i resten af landet siges at

have haft et dårligt valg. Af de tilgængelige statistikker fremgår det desværre ikke, hvordan der blev stemt til seneste europaparlamentsvalg på Bryggen. Så det

er vanskeligt at sige, hvilke partier der er gået frem og tilbage. Men Junibevægelsen fik kun 8,7 procent af stemmerne, 0,4 procentpoint færre end i landsresultatet.

Plac.	Navn	Liste	Stemmer
1.	Poul Nyrup Rasmussen	A	685
2.	Margrethe Auken	F	223
3.	Anders Samuelsen	B	178
4.	Gitte Seeberg	C	106
5.	Jens-Peter Bonde	J	105
6.	Pernille Frahm	F	91
7.	Ole Krarup	N	83
8.	Søren Søndergaard	N	77
9.	Camilla Hersom	B	75
10.	Mogens Camre	O	67
11.	Henrik Dam Kristensen	A	53
12.	Anna Haaland Hansen	A	48
13.	Karin Riis-Jørgensen	V	45
14.	Christian Rovsing	C	35
15.	Hanne Dahl	J	33

Top 15 for personlige stemmer afgivet på Bryggen.

Kilder: Indenrigsministeriet (www.im.dk) og www.kmdvalg.dk

tatet, mens Folkebevægelsen mod EU med 8,9 procent af stemmerne fik 3,7 procentpoint flere stemmer end i hele landet.

Valgdeltagelsen var som i resten af landet lav på Bryggen. Kun 49,9 procent af de stemmeberettigede mødte frem, hvilket dog var lidt højere end landsandelen på kun 47,8 procent.

På Indenrigsministeriets hjemmeside (www.im.dk) og på kommunernes hjemmeside www.kmdvalg.dk kan resultaterne fra Bryggen og resten af landet nærstuderes.

Se direkte links til de relevante sider på www.bryggebladet.dk.

Sådan stemte bryggeboerne til EU-Parlamentet.

Kilder: Indenrigsministeriet (www.im.dk) og www.kmdvalg.dk

	Skolen på Islands Brygge		Hele landet		Forskel Bryggen-Hele
	Antal stemmer	Pct.	Pct.		
A. Socialdemokratiet	932	31,5%	32,6%	-1,1%	
B. Radikale Venstre	418	14,1%	6,4%	7,7%	
C. Konservativt Folkeparti	193	6,5%	11,3%	-4,8%	
F. Socialistisk Folkeparti	469	15,8%	7,9%	7,9%	
J. Junibevægelsen	258	8,7%	9,1%	-0,4%	
K. Kristendemokraterne	16	0,5%	1,3%	-0,8%	
N. Folkebevægelsen mod EU	264	8,9%	5,2%	3,7%	
O. Dansk Folkeparti	134	4,5%	6,8%	-2,3%	
V. Venstre	278	9,4%	19,4%	-10,0%	
Stemmeprocent		49,9%	47,8%	2,1%	

HOME INFORMERER

Forældre køb på Bryggen

Snart skal nye studerende i gang med drømmeuddannelserne på de forskellige undervisningssteder. Og så melder boligspørgsmålet sig. Især i København og Århus er det svært at skaffe lejet tag over hovedet. - For at undgå boligkøen vælger mange forældre derfor at hjælpe deres børn i gang ved at købe en ejerbolig, som barnet så lejer af mor og far til markedslejen. Og mange forældre orienterer sig i øjeblikket mod Bryggen, selv om prisniveauet på grund af sin attraktive status med blandt andet Havnebadet nærmer sig det, vi kender fra city, fortæller ejendomsmægler Michael Hammerbak, home Christianshavn.

Men forældre køb er andet end økonomi. For mange forældre drejer det sig om at opnå en vis form for tryghed, så børnene har gode forhold i studietiden. Og mange forældre kan godt lide beliggenheden lidt på afstand fra den indre by.

Når en familie benytter sig af forældre købsmodellen, så har mor og far et stort ord at skulle have sagt omkring beliggenhed. Traditionelt er forældrene mere "fornuftige" end deres børn, som allerhelst vil bo lige oven på en café eller bar, siger Michael Hammerbak, der i øjeblikket har mange forældre i sit KøberKartotek, der efterspørger velholdte lejligheder i veldrevne ejendomme.

- Forældre vil jo gerne have, at deres børn bor ordentligt. Det giver tryghed, som er et vigtigt element i mange forældre køb, siger Michael Hammerbak.



Michael Hammerbak
Statsaut. Ejend. mægler.
Tlf.: 32951400

home
Fra hjem til hjem

Super Brugsen

www.superbrugsen.dk

Kun 6 stk.

JVC ghettoblaster
cd & radio m. fjernbetjening
Spar 450⁰⁰

KUN 349⁹⁵



Estrella Taffel Chips – 275 g.

Spar 14⁹⁰

2 stk. 25⁰⁰



Der tages forbehold for trykfejl, manglende leverancer, afgiftsændringer samt udsolgte varer.

ÅBNINGSTIDER I SUPERBRUGSEN NJALSGADE 27:
MANDAG-FREDAG 9.00-21.00 LØRDAG 9.00-17.00